Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 64 (1973)

Heft: [1]: Jahresheft 1973

Register: Kommissionen = Commissions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

II. Teil – II^e Partie

A. Kommissionen des SEV – Commissions de l'ASE

Ernannt vom Vorstand des SEV - Nommées par le Comité de l'ASE

1. Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) – Comité Electrotechnique Suisse (CES)

Nationalkomitee der - Comité National de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI), und der - et de la

Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Präsident: Métraux A. F., dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel

Vize-Präsidenten: Walser R., Dr. sc. techn., Direktionsassistent, Abteilung M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

3) Steinmann J., Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Sekretär: Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Übrige Mitglieder:

Bauer J., Dr. sc. techn., Direktor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern 14

Druey W., Dr. sc. techn., Professor am Technikum Winterthur, Büelweg 5, 8400 Winterthur

Gugg A., Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Hamburger E., Mme, Dr ès sc. techn., prof. à l'institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Heyner J., Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Locher F., Generaldirektor der PTT-Betriebe, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Müller P., ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville

Perlstain A., Dr. sc. techn., Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

1) Richard R., Direktor der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt, Fluhmattstrasse 1, 6002 Luzern

Rossier Cl., Dr ès sc. techn., directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case 40, 1211 Genève 21

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC)

Vertreter des CES im Comité directeur des CENELEC Délégué du CES au Comité directeur du CENELEC Métraux A.F., Präsident des CES, Pelikanweg 7, 4054 Basel Sachbearbeiter für Angelegenheiten des CENELEC

Ingénieur chargé des affaires du CENELEC

Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Schnetzler M., Direktor der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

Steinemann H., Direktor des Elektrizitätswerks des Kantons Schaffhausen, 8200 Schaffhausen

2) Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Werdenberg W., alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Zwicky R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Ex officio:

Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektorates, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Christen A., Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Lütolf H., Sekretariat des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Organisme de Certification (OC) der Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Schweiz. Vertreter im OC der CEE Délégué Suisse à l'OC de la CEE: Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Als Präsident des VSE

Sekretariat des CES – Secrétariat du CES

(Adresse: Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich) Sekretär des CES: Jacot-Descombes M.

Ingenieure: Huber W., Jauner A., Kretz D., Lütolf H., Martos J., Mattli J., Schadegg M., Schrage H.

¹⁾ Als Präsident des SEV

Auch als Präsident des Sicherheitsausschusses

II. Teil – IIe Partie

A. Kommissionen des SEV – Commissions de l'ASE

Ernannt vom Vorstand des SEV - Nommées par le Comité de l'ASE

1. Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) – Comité Electrotechnique Suisse (CES)

Nationalkomitee der – Comité National de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI), und der – et de la

Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Präsident: Métraux A. F., dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel

Vize-Präsidenten: Walser R., Dr. sc. techn., Direktionsassistent, Abteilung M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

3) Steinmann J., Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Sekretär: Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Übrige Mitglieder:

Bauer J., Dr. sc. techn., Direktor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern 14

Druey W., Dr. sc. techn., Professor am Technikum Winterthur, Büelweg 5, 8400 Winterthur

Gugg A., Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Hamburger E., Mme, Dr ès sc. techn., prof. à l'institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne, 1007 L

sanne
Heyner J., Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Locher F., Generaldirektor der PTT-Betriebe, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Müller P., ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville

Perlstain A., Dr. sc. techn., Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

¹) Richard R., Direktor der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt, Fluhmattstrasse 1, 6002 Luzern

Rossier Cl., Dr ès sc. techn., directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case 40, 1211 Genève 21

Schnetzler M., Direktor der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

Steinemann H., Direktor des Elektrizitätswerks des Kantons Schaffhausen, 8200 Schaffhausen

²) Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Werdenberg W., alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Zwicky R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Ex officio:

Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Christen A., Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektorates, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Lütolf H., Sekretariat des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC)

Vertreter des CES im Comité directeur des CENELEC:
Délégué du CES au Comité directeur du CENELEC:
Métraux A.F., Präsident des CES, Pelikanweg 7, 4054 Basel
Sachbearbeiter für Angelegenheiten des CENELEC:
Ingénieur chargé des affaires du CENELEC:
Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV,
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Organisme de Certification (OC) der Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Schweiz. Vertreter im OC der CEE: Délégué Suisse à l'OC de la CEE:

Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

1) Als Präsident des SEV

2) Als Präsident des VSE

3) Auch als Präsident des Sicherheitsausschusses

Sekretariat des CES – Secrétariat du CES

(Adresse: Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich) Sekretär des CES: *Jacot-Descombes M*.

Ingenieure: Huber W., Jauner A., Kretz D., Lütolf H., Martos J., Mattli J., Schadegg M., Schrage H.

Sicherheitsausschuss des CES - Comité de sécurité du CES

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: J. Steinmann Protokollführer: Sekretariat, alternierend

Ing. dipl. ETH-Z, Inspection des installations à Ammann, Ch. .

courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zü-

rich

Ganz, E. Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Gugg, A. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Sekretariat des VSE, Bahnhof-Ried, K. . .

platz 3, 8023 Zürich

Sauber, W. . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45,

8034 Zürich⁴)

Steinmann, J. . Delegierter des Verwaltungsrates, Adolf Feller AG,

8810 Horgen

Installationschef, C. Walser AG, Elektrotechnische Stüssi, H. . . .

Installationen, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des

Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W.

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

4) Als Präsident des FK 200

Arbeitsgruppen (AG) des CES Groupes de Travail (GT) du CES

AG-Koor (EMC), Arbeitsgruppe des CES zur Koordination der Arbeiten auf dem Gebiet der elektromagnetischen Störungen und Beeinflussungen - Groupe de Travail du CES pour la coordination des travaux concernant les perturbations et influences électromagnétiques

Konstituiert am 13. Dezember 1971

W. Druey Vorsitzender: Protokollführer: J. Mattli

Prof. Dr.sc.techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W.

Kappeler, H. . Dr.sc.techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12, 8049

Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Mattli, J. . . .

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Generaldirektion PTT, Techni-

sches Zentrum, 3000 Bern 29

Prof. Dr.sc.techn., Vorsteher des Institutes für Zwicky, R. . .

Industrielle Elektronik und Messtechnik der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Fachkollegien (FK) des CES Comités Techniques (CT) du CES

Die Zusammensetzung der Fachkollegien ist nur dort verbindlich, wo ein Vermerk betreffend Konstituierung steht. Die Reihenfolge der Mitglieder ist nach Namen alphabetisch geordnet.

Bei den Fachkollegien mit Nummern unter 200 entsprechen die Nummern und Bezeichnungen jenen der Comités d'Etudes der CEI.

La composition des Comités Techniques n'est définitive que là, où il y a une remarque concernant la constitution du comité. Les noms des membres sont indiqués dans l'ordre alphabétique.

Pour les Comités Techniques avec des numéros au-dessous de 200, les numéros et les désignations correspondent à ceux des Comités d'Etudes de la CEI.

FK	1,	Wörterbuch	- Terminologie
----	----	------------	----------------

Konstituiert am 26. Februar 1943

Vorsitzende: E. Hamburger Protokollführer: Ch. Hahn

Bantle, W. . . Prof., Dr. sc. nat., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur

Ing. dipl. EPF-L, Chef der U-Abt. Drahtlose Dufour, J. . . Nachrichtentechnik, Generaldirektion PTT, Technisches Zentrum, 3000 Bern 29

dipl. Ing. ETH-Z, Assistent der Maschinendirektion, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Egg, G...Zürich

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden

Gabriel, M. . . Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Geschäftsbereich Hahn, Ch. ES, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Mlle, Prof., Dr ès sc. techn., Département d'électricité de l'EPF-L, 16, chemin de Bellerive, 1007 Hamburger, E. Lausanne

dipl. Ing. ETH-Z, Siemens-Albis AG, Vertriebs-Oswalt, H. . . bereich 1, Postfach, 8021 Zürich

Poisat, H. . . . Ing. dipl. ETH-Z, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Jauner, A. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Arbeitsgruppen des FK 1

Die einzelnen Kapitel des Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) werden von Arbeitsgruppen behandelt, in denen mindestens ein Mitglied des FK 1 und ein Mitglied des jeweils daran interessierten Fachkollegiums mitwirken.

FK 2, Elektrische Maschinen – Machines tournantes

Konstituiert am 10. November 1936

Vorsitzender: K. Abegg Protokollführer: A. Christen

Abegg, K. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

Prof. ordinaire EPF-L, Chaire de Machines élec-Chatelain, J. triques, 22, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne Christen, A. . .

dipl. Ing. ETH-Z, Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor beim EWZ, Krön-Elmiger, E. .

Fischer, M. . . leinstrasse 59, 8044 Zürich

dipl. Ing., Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich Hamilos, St. dipl. Ing. ETH-Z, Motor-Columbus AG, 5401 Leupin, G. . Baden

Thielen, H. . . Chef der Abt. Elektromaschinen, Schindler & Cie. AG, 6030 Ebikon

Vesligaj, F. . . dipl. Ing., Société Générale pour l'Industrie, 1000

Lausanne

dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-Wettler, J. . . chefs, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse

6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H..

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Hintze, H. . . dipl. Ing. ETH-Z, Département Traction, S. A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21

Walser, R. . . Dr. sc. techn., Abt. M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

UK 2B, Unterkommission für Abmessungen rotierender elektrischer Maschinen

Vorsitzender: R. Walser Protokollführer: W. Loosli

dipl. Ing. ETH-Z, Landert-Motoren-AG, Landert, H. . .

8180 Bülach

Lavanche, R. . Ing.-Techn. HTL, Birmannsgasse 15, 4055 Basel dipl. Ing., Chef der Abt. Elektromaschinen, Thielen, H. . .

Schindler & Cie. AG, 6030 Ebikon

Uhlmann, H. . Ingenieur, Leumann & Uhlmann AG, Hofacker-

strasse 10, 4132 Muttenz

Walser, R. . . Dr. sc. techn., Abt. M, AG Brown, Boveri & Cie.,

5242 Birr

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H..

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Oberingenieur, Abt. M, Grünenwald, J.

AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

Loosli, W. . Elektrotechniker, Abt. Motorenbau, Schindler

& Cie. AG, 6030 Ebikon

FK 3, Graphische Symbole – Symboles graphiques

Konstituiert am 14. Mai 1952

Vorsitzender: E. Georgii Protokollführer: T. Gétaz

Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug dipl. Ing. ETH-Z, Berninastrasse 74, 8057 Zürich Bänninger, E. .

Benninger, H. . Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Hasler AG, 3000 Bern 41 Blatter, H.

Ducommun, M. Ing.-Techn. HTL, Adjunkt der Abteilung Fernmeldebau, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse

21, 3000 Bern 33

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Nordostschweize-Elmiger, E. . .

rische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Direktor, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zü-Georgii, E. . .

Ing.-techn. ETS, Engeriedweg 9, 3012 Bern Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Gétaz, T. . . Homberger, E. strasse 301, 8008 Zürich Leuba, P. . . . Stellvertreter des Chefs der Normenabteilung,

AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Prof., Institut d'Electrotechnique de l'EPF-Lau-Morf, J.J. . . . sanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Sattler, P. . Prof., Kurlistrasse 92, 8404 Oberwinterthur Schneider, Ch.. dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr

Studer, E. . . Ing.-techn. ETS, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse Diacon, A. . . 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a,

5400 Baden

Ruosch, E. . . dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

UK-HI, Unterkommission für graphische Symbole für Hausinstallationen

Vorsitzender: E. Homberger Protokollführer: H. Palmer

Acklin, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, SEV, Bau und Betrieb, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich

Gmür, A. . . . Sektionschef, Generaldirektion der PTT, Abt. Fernmeldebau, Sektion Schwach- und Starkstromanlagen, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Homberger, E.

Inderbitzin, H. Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische Anlagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz

Ing.-Techn. HTL, Spitzmattstrasse 1, 6010 Kriens Ing.-Techn. HTL, Baumann Koelliker AG für Keller, U.. Meier, W.. elektrotechn. Industrie, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich

Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Palmer, H. . . 8008 Zürich

Stauffer, H. . . eidg. dipl. Elektroinst., E. Brauchli & R. Amstein, Beratende Ingenieure, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Technisches Sekretariat des SEV, Seefeld-Diacon, A. . . strasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ducommun, M. Ing.-Techn. HTL, Adjunkt der Abteilung Fernmeldebau, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

UK-R, Unterkommission für graphische Symbole der Informations-Verarbeitung und Regelungsautomatik

Vorsitzender: E. Ruosch Protokollführer: H. G. Meyer

Ing.-Techn. HTL, IBM, 8803 Rüschlikon Keller, H.. Mächler, S. . dipl. Ing. ETH-Z, Honeywell Continental, Train-

ing Center, Industriestrasse 33, 8304 Wallisellen Metzger, R. . . Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG,

Postfach, 8038 Zürich

Meyer, H.G. .

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilung EIR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6300 Zug dipl. Ing. ETH-Z, Siemens-Albis AG, Postfach, Ruosch, E. . . Schnorf, A. . . 8021 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilung 3, Gebrüder Sulzer Stänz, W. . . . AG, 8401 Winterthur

Tolnai, H. von dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr

Wohler, V. . . Dr.-Ing., am Neuberg, 4106 Therwil

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Technisches Sekretariat des SEV. Seefeld-Diacon, A. . . strasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Brändle, H. . . dipl. Ing., Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie.,

5401 Baden

Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Klein, A. .

dipl. Ing. ETH-Z, Philips AG, Edenstrasse 20, Winiger, F. . .

Postfach, 8027 Zürich

UK-NE, Unterkommission für Nachrichtentechnik und Elektronik

Vorsitzender: M. Ducommun Protokollführer: H. Blatter

Baumgartner, F. Ing.-Techn. HTL, Abteilungsleiter, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Blaser, P. . Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Hasler AG, 3000 Bern 14 Blatter, H.

Ing.-Techn. HTL, Adjunkt der Abteilung Fern-Ducommun, M. meldebau, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a,

5400 Baden

Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG, Metzger, R. . . Postfach, 8038 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Chef NF-UBL, Autophon AG, Reber, H. . . . 2400 Solothurn

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET, Siemens Albis AG, Scheier, H. . . Postfach, 8021 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Abteilungsleiter Techn. Zentral-Walser, J. . . . stellen, Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken, 8610 Uster

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Technisches Sekretariat des SEV, Seefeld-Diacon, A. . . strasse 301, 8008 Zürich

FK 4, Wasserturbinen – Turbines hydrauliques

Konstituiert am 10. März 1939

Vorsitzender: H. Gerber Protokollführer: W. Meier

Ingenieur, Bell Maschinenfabrik AG, 6010 Kriens Bachmann, J. . Bosshard, R. Oberingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke

AG, Postfach 365, 5401 Baden Ing. dipl. ETH-Z, Prof., EPF-Lausanne, 1000 Lausanne Bovet, Th. . .

Prof., Institut für Flüssigkeitstechnik, ETH Zürich, Chaix, B. . . . Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich Ing. dipl. ETH-Z, Chef des Laboratoires, Ateliers

Fauconnet, M..

des Charmilles S.A., 1211 Genève 13 dipl. Ing. ETH-Z, Adjunkt, Eidg. Amt für Wasser-Fischer, M. . .

wirtschaft, 3011 Bern

Gerber, H. . . Meier, W. . . . a. Prof. ETH, Rebbergstrasse 49, 8049 Zürich Oberingenieur, Chef der Berechnung hydr. Maschinen, Escher Wyss AG, Postfach, 8023 Zürich

Pillet, J.... Ing. Techn. HTL, Motor-Columbus AG,

5401 Baden

Raeber, V. . . Ing. dipl. EPF-L, Sous-directeur, chef de Département des Recherches, Ateliers de Constructions Mécaniques S.A., 1800 Vevey

Wälti, A. . . Oberingenieur der Abteilung Kraftwerke der SBB, 3000 Bern

Wetter, K. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Chef der Walliser Kraftwerke der Aluminium-Industrie AG, 3965 Chippis

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H. . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Sekretariat des SIA, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich Schnetzler, M. . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

FK 5, Dampfturbinen - Turbines à vapeur

(Arbeitet auf dem Korrespondenzweg)

Bienz, J.R. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Abteilung 3, Gebr. Sulzer AG, 8400 Winterthur

Imperatori, N. dipl. Ing. ETH-Z, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Schwarzenbach, A., dipl. Ing. ETH-Z, Abt. TGD, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Traupel, W. . . Prof., Dr. Ing., Lehrstuhl für thermische Turbomaschinen an der ETH, Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H. . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Hohl, R. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Assistent der Direktion TT, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Schnetzler, M. . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

Spechtenhauser, A., dipl. Ing., Abt. TMD, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 7, Aluminium - Aluminium

Konstituiert am 2. Juni 1936

Vorsitzender: H. Bovet Protokollführer: vakant

Bovet, H. . . . Dr. Ing.-chem., Schweiz. Metallwerke Selve & Co., 3600 Thun

Gadliger, H. Direktor, Schweiz. Seil-Industrie AG, Schlachthofstrasse 35, 8200 Schaffhausen

Goldschmidt, R. Prof., Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Iten, W. . . . Alcan S.A., Dufourstrasse 43, 8008 Zürich Kaltenbrunner, W., Ing.-Techn. HTL, Aluminium Press- und Walzwerk Münchenstein AG, 4142 Münchenstein

Kottmann, Ch. Ing.-Techn. HTL, Chef der Transformatorenabteilung, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern

Messerli, F. . . Ing.-Techn. HTL, Georg Fischer AG, 8201 Schaffhausen

Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Weber, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Witzig, H. . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Aluminium AG, Buckhauserstrasse 11, 8048 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H. . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-CS, Unterkommission für die Belastbarkeit von Sammelschienen

Vorsitzender: E. Elmiger Protokollführer: T. Bolliger

Bolliger, T. . . Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG, Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen, 5034 Suhr

Do Dai, D. . . dipl. Ing. ETH-Z, Motor-Columbus AG,

5401 Baden

Elmiger, E. . . Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden

Ruckstuhl, H. . dipl. Ing. ETH-Z, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Sax, M. . . . Ing.-Techn. HTL, Ressortchef in Abt. ASW/ Schaltanlagen, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Witzig, H. . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Aluminium AG, Buckhauserstrasse 11, 8048 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 8, Normalspannungen, Normalströme und Normalfrequenzen – Tensions et courants normaux, fréquences normales

Konstituiert am 27. August 1936

Vorsitzender: M. Witzig Protokollführer: H. R. Wüthrich

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Bader, H. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Prokurist, Suiselectra, Ingenieurunternehmung schweiz. Elektrizitäts- u. Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, Postfach, 4000 Basel 10

Ehrismann, W. dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Elmiger, E. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Gass, G. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal

Gloor, B. . . . Dr. sc. techn., Bohlstrasse 10, 8355 Aadorf

Gonzenbach, R. dipl. Ing. ETH-Z, Geschäftsleiter, Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, Usteristrasse 14, 8001 Zürich

Kappeler, H. Dr. sc. techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12, 8049 Zürich

Morosi, L. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Rageth, P. . . Ingénieur en chef de l'Electricité Neuchâteloise S. A., 2000 Neuchâtel

Rodewald, A. . Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28

Schneider, J. . Oberingenieur, Abt. AGT, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Strickler, H.-R. dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25

Wettler, J. . . dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungschefs, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3012 Bern

Witzig, M. . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Wüthrich, H.R. dipl. Ing. ETH-Z, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schnetzler, M. . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial -Matériel de traction électrique

Konstituiert am 20. Mai 1937

H. Werz Vorsitzender: Protokollführer: R. Germanier

Germanier, R.. Sous-directeur, Chef der Bahnabteilung, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21

Leyvraz, P. . . Dr. h.c., Chef des Studienbüros für Fahrzeuge AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor BTBT/BEB, Birsigthal-Matzinger, P. . bahn Basel, Binningerstrasse 9, 4000 Basel (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunterneh-

mungen des öffentlichen Verkehrs)

dipl. Ing., Chef des Strassenbahndienstes, Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich (VBZ), Wildbach-Meier, G.A.. . strasse 82, 8008 Zürich

Meyenberg, H. dipl. Ing. ETH-Z, Eidg. Amt für Verkehr, Bundeshaus Nord, 3011 Bern

Steinbrecher, L. Ing.-Techn. HTL, Konstruktionschef, Abt. Industriefahrzeuge, SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Weber, H.H. . Dr. sc. techn., Stellvertreter des Abteilungschefs, Zugförderungs- und Werkstättedienst, Generaldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Directeur, Compagnie Genevoise des Tramways Werz, H. . . . Electriques, La Jonction, 1211 Genève

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H.. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. sc. techn., Rebwiesenstrasse 1, 8702 Zollikon dipl. Ing. ETH-Z, AG Brown, Boveri & Cie., Meyer, E. Moser, R..

Oerlikon, 8050 Zürich

Ausderau, A. . Directeur, Electrona S.A., 2017 Boudry

FK 10, Isolieröle – Huiles isolantes

Konstituiert am 6. Oktober 1949

L. Erhart Vorsitzender: Protokollführer: Th. Praehauser

Boyer, P. . . . Physicien dipl., Condensateurs Fribourg S. A., 1700 Fribourg

Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Ober-Erhart, L. entfelden

Held, F. . . .

Prof., Dr. phil. II, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Dr. phil., Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg Hofmann, W. . Praehauser, Th. Dr. sc. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28

dipl. Ing., Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Rais, K. . . . strasse 301, 8008 Zürich

dipl. Chem., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Schober, J. . . 5401 Baden

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gänger, B. . . Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Abt. UP Lutz, H. . . . AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Pelikanweg 7, 4054 Basel Métraux, A.. Nabholz, H.U. Dr. sc. nat., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Wetzel, R. . . dipl. Ing. ETH-Z, Abt. UTX, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

UK-HT, Unterkommission für Isolieröle für Höchstspannungstransformatoren

B. Gänger Vorsitzender: Protokollführer: J. Peter

April, H. . . . Esso Standard, Switzerland, Schmidhof, Postfach, 8001 Zürich

Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Ober-Erhart, L. entfelden

Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., Gänger, B. . .

5401 Baden Hartmann, H. . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG,

Postfach, 5401 Baden Held, F. . . . Prof., Dr. phil. II, Huber & Suhner AG,

8330 Pfäffikon

Prokurist, Aare-Tessin AG für Elektrizität, Markwalder, R. 4600 Olten

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Elektrizitätswerk der Peter, J. . . . Stadt Winterthur, 8400 Winterthur

dipl. Ing., Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . . .

dipl. Chem., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Schober, J. . . 5401 Baden

Strickler, H.-R. dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Bernische Kraft-

werke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern dipl. Ing. ETH-Z, Technical Manager, Shell Wettstein, A. . Switzerland, Postfach, 8022 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z. Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 11, Freileitungen – Lignes aériennes

Konstituiert am 17. Juni 1937

W. Niggli Vorsitzender: Protokollführer: H. Wolfensberger

Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern Dätwyler, R. .

dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Leitungsbau-Abt., Motor-Columbus AG, 5401 Baden Herzog, W. . .

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E. strasse 301, 8008 Zürich

Kaltenbrunner, W., Ing.-Techn. HTL, Aluminium Press- und Walzwerk Münchenstein AG, 4142 Münchenstein

Kläy, H.

Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars dipl. Ing. ETH-Z, Elektro-Watt AG, Postfach, Leemann, R. 8022 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Sektionschef, Eidg. Verkehrs-Marthaler, H. . und Energiewirtschaftsdepartement, Bundeshaus Nord, 3003 Bern

Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Aare-Tessin Aktien-Meier, B. . . . gesellschaft für Elektrizität, Bahnhofquai 12, 4600

Ing.-Techn. HTL, Abteilungsleiter EA, Georg Fischer AG, 8200 Schaffhausen Messerli, F. . .

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Nordostschweiz. Niggli, W. . . Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Professeur, EPF-Lausanne, 34, chemin de Bellerive Paschoud, J. 1000 Lausanne

Ing. dipl. EPF-L, Chef de Service des lignes, S.A. Poltier, L... l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne

Oberingenieur der Abt. Kraftwerke der SBB, Wälti, A. . . . 3000 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H.. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Wolfensberger, H., dipl. Ing. ETH-Z, Suiselectra, Malzgasse 32, Postfach, 4000 Basel

FK 12, Radioverbindungen - Radiocommunications

Konstituiert am 19. Oktober 1936

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: H. U. Seiler

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. . . Ing. dipl. EPF-L, Chef der U. Abt. Drahtlose Dufour, J. Nachrichtentechnik, Generaldirektion PTT,

Speicherweg 6, 3000 Bern Vizedirektor, Velectra AG, Unterer Quai 31a, Honsberger, A.

2500 Biel

Kruszynski, T. dipl. Ing. ETH-Z, stelly. Direktor, Autophon AG,

4500 Solothurn

Ingenieur, R.C.A.-Laboratorien, Badener-Mills, R. A. . .

strasse 569, 8048 Zürich

Ing. dipl. EPF-L, 16, avenue des Alpes, 1450 Ste-Croix Nicole, A. . .

Quervain, A. de Dr. sc. techn., Stellv. Direktor, GB-E, AG Brown,

Boveri & Cie., 5401 Baden Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich Seiler, H.U.

Strohschneider, W., dipl. Ing. ETH-Z, Lindenhof 3, 8603 Hegnau

Abt. VWA, Siemens-Albis AG, Postfach, Walther, H. . .

8021 Zürich

Weber, A. . . Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 308, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ganz, E. . . . Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden
Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Technisches Zentrum PTT, 3000 Bern 29

Rüegg, W. . . Ing.-Techn. HTL, Inspektor der Abteilung Radiound Fernsehdienste, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

UK 12B, Sicherheit

Vorsitzender: W. Druey Protokollführer: A. Klein

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Ganz, E. . . . Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Küng, R. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Löpfe, A. . . . Betriebsleiter, Dewald AG, Seestrasse 561, 8038 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Morosi, L. . .

Niederhauser, M., Physicien dipl. EPF-Z, Bolex International S.A., 1400 Yverdon

Ing.-Techn. HTL, Inspektor der Abteilung Radio-Rüegg, W. . . und Fernsehdienste, Generaldirektion PTT,

Speichergasse 6, 3000 Bern Seiler, H. U. . . Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Martos, J.. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 12C, Sender

Vorsitzender: W. Druev Protokollführer: H. Neck

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Floe, H. van der dipl. Ing., Prokurist, Autophon AG,

4500 Solothurn

Fritz, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Generaldirektion PTT, Sektion

RA 3, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33 dipl. Ing. ETH-Z, Wiss. Mitarbeiter, Teilbereich Neck, H. . . . EN, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Weber, A. . . Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

FK 13, Messgeräte – Appareils de mesure

Konstituiert am 8. Juni 1937

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 13B

FK 13A, Zähler - Compteurs

Konstituiert am 8. Juni 1937

A. Spälti Vorsitzender: Protokollführer: W. Meierhofer

Ing.-Techn. HTL, Zählerabteilung, EKZ-Betriebe, Brugger, H. . . 8953 Dietikon

Morgenthaler, H., Ing.-Techn. HTL, Chef der Zählersektion, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern

Perlstain, A. . . Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
Schneeberger, R., Ing. dipl. EPF-L, 52, chemin de Cressy, 1213 Onex

Spälti, A. . . . Dr. sc. techn., Direktor, Leiter der Zählertechnischen Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301,

Vetsch, D. . . 8008 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Meierhofer, W. dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Morosi, L. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich

FK 13B, Elektrische Messinstrumente – Appareils de mesure électriques

Konstituiert am 8. Juni 1937

Vorsitzender: vakant Protokollführer: P. Albrecht

FK 14, Transformatoren -Transformateurs de puissance

Konstituiert am 10. November 1936

Vorsitzender: A. Goldstein Protokollführer: H. Hartmann

Elektrotechniker, Chef der Eichabteilung, Tettex Albrecht, P. . .

AG, Rotbuchstrasse 45, 8037 Zürich Ing.-Techn. HTL, EMA AG, 8706 Meilen

Christen, H... dipl. Ing. ETH-Z, Sonnenberg, 8308 Illnau Ing.-Techn. HTL, Camille Bauer Messinstrumente Hug, A.

Luder, W. . . . AG, 5610 Wohlen

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Morosi, L. . . Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Perlstain, A...

Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Sprecher & Schuh AG, Schneider, Ch..

Schalttafelfabrik, 5034 Suhr dipl. Ing. ETH-Z, Abt. Forschung und Versuche, Seemann, E... Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Staub, Th. . . Ing.-Techn. HTL, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil

Ing.-Techn. HTL, Elliott-Automation AG, Hol-Tanner, O. . . beinstrasse 34, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Oberingenieur, Chef des Zähler-Tschappu, F. . entwicklungslabors und der Instrumentenprüfstelle, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vetsch, D. . . Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden

Casti, R. . . dipl. Ing. ETH-Z, Oberingenieur, Motor-

Columbus AG, 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Oberingenieur, Materialprüf-Christen, A.

anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor beim EWZ, Krön-Fischer, M. . .

leinstrasse 59, 8044 Zürich

Goldstein, A. . Dr. sc. techn., Direktor, AG Brown, Boveri & Cie.,

Oerlikon, 8050 Zürich

Hamilos, St... dipl. Ing., Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. .

Kreuzer, J. . .

Dr.-Ing., Chef der Transformatorenabteilung, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale,

1211 Genève 21

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Abt. UP, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Lutz, H. . . .

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Morosi, L. . . strasse 301, 8008 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Elektrizitätswerk der Peter, J. . . .

Stadt Winterthur, 8400 Winterthur dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-

Wettler, J. . . chefs, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen an:

Ecknauer, E. . Ing.-Techn. HTL, Abt. UTW, AG Brown, Boveri

& Cie., Oerlikon, 8050 Zürich dipl. Ing. EPF-L, Chef der Abt. UTW, AG Brown, Hurter, T.

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 13C, Elektronische Messgeräte – Appareils de mesure électroniques

Konstituiert am 16. Juni 1959

Vorsitzender: G. Schwarzkopf Protokollführer: B. Joho

Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Honsberger, A. Vizedirektor, Velectra AG, Unterer Quai 31a,

2500 Biel

dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Joho, B.

Schwarzkopf, G., dipl. Ing. ETH-Z, Plattenweg 7, 2500 Biel dipl. Ing. ETH-Z, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Seemann, E...

Staub, Th. . . Ing.-Techn, HTL, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil

Ing.-Techn. HTL, Chef der Stabsstelle für Quali-Weber, A. tätskontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Wohler, G. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Techn. Dienst, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

G. de Senarclens Vorsitzender:

Protokollführer: F. Held

Froidevaux, J. . Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron,

FK 15, Isoliermaterialien - Matériaux isolants Konstituiert am 27. April 1953

case postale, 1211 Genève 21

Held, F. . . . Prof., Dr. phil., Huber & Suhner AG,

8330 Pfäffikon

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . .

5401 Baden

Sauvin, R. . . dipl. Ing. ETH-Z, Micafil AG, Postfach,

8048 Zürich

Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schwei-

zerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Wohlfahrt, O. . dipl. Ing. ETH-Z, Glärnischstrasse 15,

8803 Rüschlikon

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Eichenberger, W., Dr. sc. techn., Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG,

8640 Rapperswil

Furter, R. Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Dr. sc. techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12, 8049 Zürich Kappeler, H.

dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf Smajler, A. . .

FK 15A, Isoliermaterialien/Kurzzeitprüfungen – Essais de courte durée

Konstituiert am 25. August 1966

Vorsitzender: R. Sauvin Protokollführer: vakant

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Chopard, G. . Ing.-Techn. HTL, Chef des plate-formes, Emil Haefely & Cie., S.A., Postfach, 4000 Basel 28

Dieterle, W. Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel

Eichenberger, W., Dr. sc. techn., Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil

Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Erhart, L. Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie.,

Gänger, B. . . 5401 Baden

Held, F. . . . Prof., Dr. phil. II, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri Nylund, K. . .

& Cie., Oerlikon, 8050 Zürich dipl. Ing., ETH-Z, Micafil AG, Postfach, Sauvin, R. . . 8048 Zürich

dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf Smajler, A. .

Physicien EPF-L, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Stauffer, H. . .

Westenfelder, F. Elektrotechniker, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

Zeier, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Furter, R.. Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Kappeler, H. Dr. sc. techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12, 8049 Zürich

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Michel, K. . .

Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

dipl. Ing. ETH-Z, Glärnischstrasse 15, Wohlfahrt, O. . 8803 Rüschlikon

FK 15B, Isoliermaterialien/Langzeitprüfungen – Essais d'endurance

Konstituiert am 16. Mai 1966

Vorsitzender: O. Wohlfahrt Protokollführer: R. Furter

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel Dieterle, W.

Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, Froidevaux, J. . case postale, 1211 Genève 21

Furter, R... Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Münzel, F. Dr., Inrescor, Schorenstrasse, 8603 Schwerzenbach

Dr. sc. techn., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Nabholz, H. Regez, L. . dipl. Ing., Physiker, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Smajler A. dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Vogelmann, M. Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Voorde, M. H. van de, Dr., c/o CERN, Division ISR, 1200 Genève

Wohlfahrt, O. . dipl. Ing. ETH-Z, Glärnischstrasse 15, 8803 Rüschlikon

Dr. sc. techn., Sprecher & Schuh AG, Zahner, H.-R. 5036 Oberentfelden

Zeier, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Phys. ETH-Z, Schweizerische Isola-Werke, Bommer, P. . . 4226 Breitenbach

Eichenberger, W., Dr. sc. techn., Leiter der Laboratorien und Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil Prof., Dr. phil. II, Huber & Suhner AG,

Held, F. . . 8330 Pfäffikon

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . . 5401 Baden

Sauvin, R. . . dipl. Ing. ETH-Z, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Schuler, R. . .

Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

FK 15C, Isoliermaterialien/Spezifikationen – **Spécifications**

Konstituiert am 3. Juni 1966

Vorsitzender: K. Michel Protokollführer: W. Eichenberger

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Eichenberger, W., Dr. sc. techn., Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil

Held, F. . . . Prof., Dr. phil. II, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Mästinger, H. . Chemiker, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . . 5401 Baden

dipl. Ing. ETH-Z, Micafil AG, Postfach, Sauvin, R. . . 8048 Zürich

Zahner, H.-R.. Dr. sc. techn., Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden

Zeier, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Susenbergstrasse 176, 8044 Zürich Amstutz, E. D.

Feitknecht, J. . Dr., Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Furter, R.. Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Senarclens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Wohlfahrt, O. . dipl. Ing. ETH-Z, Glärnischstrasse 15,

8803 Rüschlikon

Ing.-Techn. HTL, Dupont de Nemours S.A., 16, Rozner, W. . . rue Alexandre-Gavard, 1211 Genève

FK 16, Klemmenbezeichnungen -Marques des bornes et autres marques d'identification

Konstituiert am 10. Februar 1939

Vorsitzender: R. Surber Protokollführer: vakant

Ingenieur, Weissensteinstrasse 12, 4500 Solothurn Borer, W.

Maier, E. . . dipl. Ing. ETH-Z, c/o Carl Maier & Cie,

8201 Schaffhausen

Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21 Surber, R. . .

Ing.-Techn HTL, Direktor, Städtische Werke So-Werner, O. . .

lothurn, bei der Rötibrücke, 4500 Solothurn

dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-chefs, Generaldirektion der SBB, Hochschul-Wettler, J. . .

strasse 6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Homberger, E.

Richi, E. . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Zimmermann, F. Oberingenieur, Landis & Gyr AG, ZTA 2075,

6301 Zug

FK 17, Schaltapparate – Appareils d'interruption

Konstituiert am 14. November 1935

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 17A

FK 17A, Hochspannungsschaltapparate – Appareils d'interruption à haute tension

Konstituiert am 14. November 1935

P. Baltensperger Vorsitzender: Protokollführer: H. Manz

dipl. Ing. ETH-Z, Prokurist, Suiselectra, Malz-Bader, H. . . .

gasse 32, 4000 Basel

Baltensperger, P., Dr. sc. math., Vizedirektor, Abt. AT, AG Brown,

Boveri & Cie., 5401 Baden

Do Dai, D. . . dipl. Ing. ETH-Z, Prokurist, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H..

Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. ALT-S, AG Brown, Boveri Manz, H. . . .

& Cie, Oerlikon, 8050 Zürich Marty, G.. . .

dipl. Ing. ETH-Z, Betriebsleiter der Kraftwerke Laufenburg AG, 4335 Laufenburg dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Bernische Kraft-

Strickler, H.-R. werke AG, 3000 Bern 25

Thaler, R. . . Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG,

5035 Oberentfelden

Ing. dipl. EPF-L, Inspecteur du Bureau de Lau-Treyvaud, P. .

sanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin Mornex, 1000 Lausanne

Vénard, R. . Oberingenieur, Alpha AG, 2560 Nidau bei Biel

Wettler, J. dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungschefs, Generaldirektion der SBB, Hochschul-

strasse 6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown,

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 17B, Niederspannungsschaltapparate – Appareils d'interruption à basse tension

Konstituiert am 19. August 1954

Vorsitzender: G.F. Ruegg Protokollführer: J. Kirchdorfer

Aanensen, K. . dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Abt. ALB, AG Brown,

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Büchner, G. Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie.,

8201 Schaffhausen

Ing. dipl. EPF-L, Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 32, route de Genève, 1000 Lausanne Georg, P. . . .

Kirchdorfer, J. . Vizedirektor, Weber AG, 6020 Emmenbrücke

Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8

Luginbühl, H...

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Elektrotechniker, H. Schurter AG, Postfach 304, Lütolf, F. . .

6002 Luzern

Mumprecht, H. Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. IA, AG Brown, Boveri Ruckstuhl, H. .

& Cie., 5401 Baden Ruegg, G.F.

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach

Vogler, H. . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Martos, J. . .

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E.

Schrage, H.H. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Dr.-Ing., Prokurist, Sprecher und Schuh AG,

Studtmann, G.

5001 Aarau

FK 17C, Gekapselte Schaltfelder – Tableaux blindés

Vorsitzender: Ch. Schneider Protokollführer: vakant

Chef Techn. Abt. Steuerungen, Carl Maier & Cie., Bolli, E. . . .

8201 Schaffhausen

Ing.-Techn. HTL, Kabelwerke Brugg AG, Buchmann, E. .

5200 Brugg

Ing. Techn. ETS, Fondé de pouvoir, Panel S.A., Bühler, W. . .

1028 Préverenges

Ing., Abt. ASW-T, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Dorn, H.W...

Frei, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Weber AG,

6020 Emmenbrücke

Müller, M. . . dipl. Ing. ETH-Z, Vorstand der Abt. AS,

AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Rauscher & Stoecklin Ruegg, G.F. .

AG, 4450 Sissach

Schneider, Ch. . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Sprecher & Schuh

AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr

Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Zumsteg, B. . . Ing.-Techn. HTL, Reliance Electric AG,

6036 Dierikon

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H..

SÉV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Erhart, L.

Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr

FK 18, Elektrische Installationen auf Schiffen -Installations électriques à bord des navires

(Inaktiv)

Schneebeli, K. . Schiffbauingenieur, Eidg. Amt für Verkehr, Bundeshaus Nord, 3003 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat: dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H..

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 20, Netzkabel - Câbles de réseau

Konstituiert am 7. Juli 1937

Vorsitzender: B. Schmidt Protokollführer: B. Weber

Capol, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Kabelwerke Brugg

AG, 5200 Brugg

Ing. dipl. EPF-L, Service de l'électricité de Genève, Chevalley, F. .

12, rue du Stand, 1211 Genève

Fromentin, M. Ing.-techn. ETS, Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 1000 Lausanne

Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal

Gass, G. . . dipl. Ing. ETH-Z, Dätwyler AG, 6460 Altdorf Hochstrasser, E.

Homberger, E. Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Käppeli, E. . . Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Montmollin, G. de, physicien dipl. ETH-Z, directeur, Société d'ex-

ploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod

Oehler, D. dipl. Ing. ETH-Z, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau Rahm, O. . . . Ing.-Techn. HTL, Elektro-Watt AG, Selnau-

strasse 16, Postfach, 8022 Zürich

Ing. dipl. EPF-L, sous-directeur, S. A. des Câbleries Schmidt, B. . . et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-Wettler, J. . . chefs, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Buchmann, E. . Ing.-Techn. HTL, Kabelwerke Brugg AG,

5200 Brugg

Dahinden, K. . dipl. Ing. ETH-Z, Entwicklungschef der Hochspannungsabteilung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Schweizerische Isola-Rohrer, H. .

Werke, 4226 Breitenbach

dipl. Ing. ETH-Z, Kabelwerke Brugg AG, Weber, B. . .

5200 Brugg

UK-NK, Unterkommission für Niederspannungsnetzkabel

Vorsitzender: vakant Protokollführer: B. Schmidt

Capol, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Kabelwerke Brugg

AG, 5200 Brugg Ing.-Techn. HTL, Entwicklungschef Nsp und Tele-Hablützel, W. .

phonie, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Käppeli, E. . . Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizi-

tätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Montmollin, G. de, physicien dipl. ETH-Z, directeur, Société d'exploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod

dipl. Ing. ETH-Z, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ing.-Techn. HTL, Elektro-Watt AG, Selnautrasse 16, Poetfock 8022 Zürich Oehler, D. Raeber, P.

Rahm, O. . . . strasse 16, Postfach, 8022 Zürich

Rohrer, H. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Ing.-techn. ETS, Chef d'exploitation de la division Schell, J. . . . des réseaux, Service de l'électricité, Case postale 16, 1211 Genève 11

Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Studer, H.R. . dipl. Ing. ETH-Z, Oberbalm, 8330 Auslikon

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z. Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Müller, P. . . . Ing. dipl. ETH-Z, ancien directeur, 1249 Aire-la-

Ing. dipl. EPF-L, sous-directeur, S. A. des Câbleries Schmidt, B. . .

et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

FK 21, Akkumulatoren – Accumulateurs

Konstituiert am 20. April 1966

Vorsitzender: J. Piguet Protokollführer: E. Singer

Ausderau, A. Directeur, Electrona S.A., 2017 Boudry

Diefenhardt, P. Ing.-Techn. HTL, Adjunkt, Abt. für den Zugförderungs- und Werkstättedienst, Generaldirektion SBB, 3000 Bern

Graf, H. . . . Techn. Inspektor, Fernmeldedienste, General-

direktion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern Directeur, Société Industrielle du Caoutchouc S.A., Jufer, F. . . . 2114 Fleurier

Dr. sc. techn., Direktor, Accumulatorenfabrik Oerlikon, 8050 Zürich Kurth, F. . . .

Piguet, J. . . . Dr ès sc. chim., directeur général, Leclanché S.A., 1401 Yverdon

dipl. Ing., Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . .

Van der Haegen, P.L. Dr., Direktor, Plus AG, Postfach, 4147 Aesch

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Direktionsassistent, Accumula-Elmer, H.R. .

torenfabrik Oerlikon, 8050 Zürich

Gerber, Th. . . Dr. phil. Sektionschef, Abt. Forschung und Entwicklung, Generaldirektion PTT, Technisches Zentrum, 3000 Bern 29

Singer, E. . Prokurist, Electrona S. A., 2017 Boudry

Tavernier, M. . Oberst, Autotechniker, TUA V, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Kasernenstrasse 19, 3000

Bern 25

FK 22, Leistungselektronik -Matériels électroniques à grande puissance

Konstituiert am 10. Juni 1936

Vorsitzender: H. Bossi

Protokollführer: W. Brandenberger

Bossi, H. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Prof., dipl. Ing. ETH-Z, Hochbühlstrasse 18,

Brandt, A. . .

6003 Luzern Debrunner, J. .

Ing.-Techn. HTL, Standard Telephon und Radio

AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Ender, U.

Zürich

Ing.-Techn. ETS, Chef de la traction et des ateliers, Faivre, J.L. . . Chemin de fer du Jura, 2710 Tavannes (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunternehmungen des öffentlichen Verkehrs)

Dr. sc. techn., Sektionschef, Elektrotechnisches Huber, J. . . . Studienbüro der Bauabteilung, Generaldirektion

SBB, 3000 Bern

Isay, G.H. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen

Käppeli, E. . . Chef der Abt. Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich dipl. Ing., Abt. HE, S. A. des Ateliers de Sécheron,

Lambin, E. . . case postale, 1211 Genève 21

Sas, G. dipl. Ing., Stromlieferungslabor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Wild, W. . . . dipl. Ing., Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Beriger, C. . . dipl. Ing. ETH-Z, Abt. EIS, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. BTW, AG Brown, Boveri Bohli, W.U... & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Brandenberger, W., dipl. Ing. ETH-Z, Abt. EIG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

dipl. Ing., Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., Knapp, P. . . 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Mattli, J. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Wallertshauser, H.R., dipl. Ing. ETH-Z, Abt. BBM 333, Brown Boveri International, Postfach 85, 5401 Baden

Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen Zwicky, R. . .

FK 23, Kleinmaterial – Petit Appareillage

Die Arbeitsgebiete der Unter-Komitees des Technischen Komitees Nr. 23 der CEI werden von folgenden Fachkollegien behandelt:

	CEI		CES
23A	Schutzrohre für Leiter	FK 202	Installationsrohre
23B	Steckvorrichtungen und	FK 208	Steckvorrichtungen
	Schalter	FK 206	Haushaltschalter
23C	Weltweites Stecksystem	FK 208	Steckvorrichtungen
23D	Lampenfassungen	FK 34B	Lampenfassungen und Lampensockel
23E	Selbstschalter und	FK 204	Leitungsschutzschalter
	ähnliche Apparate	FK 205	Fehlerschutzschalter
23F	Verbindungselemente (Dieses Unterkomitee ist noch nicht konstituiert)		
23G	Apparate-Steckvorrich- tungen	FK 208	Steckvorrichtungen

FK 25, Grössen, Einheiten und ihre Buchstabensymbole -Grandeurs, unités et leurs symboles littéraux

Konstituiert am 16. Juni 1938

E. Hamburger Protokollführer: P. D. Panchaud

Bantle, W. . . Prof., Dr. sc. nat., Turmstrasse 61, 8400 Winter-

Ing. dipl. EPF-L, Chef der U-Abt. Drahtlose Dufour, J. . . Nachrichtentechnik, Generaldirektion PTT, Tech-

nisches Zentrum, 3000 Bern 29 dipl. Ing. ETH-Z, Assistent der Maschinendirek-

Egg, G...tion, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Epprecht, G. . Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a,

5400 Baden

Gerber, O.E. . Ing.-Techn. HTL, Leiter der Abteilung für technische Information und Normen, Gretag AG, 8105 Regensdorf

Mlle, Prof., Dr ès sc. techn., Département d'électricité de l'EPF-L, 16, chemin de Bellerive, Hamburger, E. 1007 Lausanne

Kallen, R. . . Ing.-Techn. HTL, Sonnenrain 28, Bolligen,

3063 Papiermühle

Kuert, W.. . . Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4,

Postfach, 8032 Zürich

Prof., dipl. Ing. ETH-Z, Brüelackerstrasse 626, 8542 Wiesendangen Müller, Th. . .

Oswalt, H. . . dipl. Ing. ETH-Z, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich
Panchaud, P.D., Ing. dipl. EPF-L, Aux Champs d'Aullie, route Blècherette, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Poisat, H. . . . Ing. dipl. ETH-Z, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève

Tschappu, F. . Dr. sc. techn., Schönbühl 8, 6300 Zug

Virieux, J.-M. . Licencié ès sc. phys., Chutzenstrasse 56, 3007 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Jauner, A. . .

Alle Akten gehen auch an:

Schiessl, E. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-

feldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 26, Elektroschweissung – Soudage électrique

Konstituiert am 19. Februar 1942

Vorsitzender: G. Kleiner Protokollführer: M. Gabi

Direktor, Technische Betriebe der Gemeinde Altherr, H. . .

Flawil, 9230 Flawil

Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Class, H. . . .

Ing.-Techn. HTL, Chef der Betriebsabteilung, Ge-Gabi, M. . . .

sellschaft des Aare- und Emmenkanals, Westbahn-hofstrasse 3, 4500 Solothurn

Ing.-Techn. HTL, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur Kleiner, G. . .

Kropf, E. . . .

Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kuert, W. . . . Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4,

Postfach, 8032 Zürich

Rudaz, A. . . Ing. dipl. EPF-L, S.A. des Ateliers de Sécheron, 1196 Gland

Stuber, O. . . Ing.-Techn. HTL, Moser-Glaser & Co. AG,

4132 Muttenz

Ing.-Techn. HTL, Brandstrasse 24, 8952 Schlieren Suter, R. . . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Käsermann, P. Ing.-Techn. HTL, Abt. UTW, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 27, Industrielle elektrische Heizung – Chauffage électrique industriel

(Inaktiv)

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 28, Koordination der Isolation – Coordination de l'isolement

Konstituiert am 1. Mai 1941

Vorsitzender: H. Aeschlimann Protokollführer: M. Christoffel

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown,

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Suiselectra, Malzgasse 32, Bader, H. . . .

4000 Basel

Ingénieur, lic. math., S.A. des Ateliers de Séche-Binggeli, J. . .

ron, case postale, 1211 Genève 21

Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Casti, R.

Christen, A. . . Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. UT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ing.-Techn. HTL, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Christoffel, M..

Hartmann, H. .

Homberger, E. Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Kappeler, H. . Dr. sc. techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12,

8049 Zürich

Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cos-Martin, G. . .

sonay, 1303 Cossonay-Gare

dipl. Ing., Chef des Studienbüros, Moser-Glaser Max, F. . . .

& Co. AG, 4132 Muttenz

Montmollin, G. de, Ing. dipl. ETH-Z, Soc. d'Exploitation de Câbles Electriques, 2016 Cortaillod
Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG,
Postfach, 4000 Basel 28

Rodewald, A. .

Staub, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Porzellanfabrik Langenthal,

4900 Langenthal

Weissenberger, G. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden

dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-Wettler, J. . . chefs, Generaldirektion der SBB, Hochschul-

strasse 6, 3012 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Elektro-Watt AG, Postfach, Baumann, J. .

8022 Zürich

Métraux, A... dipl. Ing. ETH-Z, Pelikanweg 7, 4054 Basel

FK 28 A, Koordination der Isolation für Niederspannungs-Material – Coordination de l'isolement pour le matériel a basse tension

wird 1973 konstituiert

FK 29, Elektroakustik - Electroacoustique

Konstituiert am 10. März 1953

Vorsitzender: P. H. Werner Protokollführer: E. Rathe

Baumann, E. . Prof., Dr. sc. techn. h. c., Institut für Technische

Physik, ETH, Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich Druey, W.

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Prof., Direktor der Radio-Schweiz AG, 3000 Bern 25 Furrer, W. . .

König, E. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Leiter der audiolog. Abt., Bür-

gerspital Basel, 4000 Basel

dipl. Ing. ETH-Z, Prof. an der ETH-Z, Sektionschef Ia, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchs-Lauber, A. . .

anstalt, 8600 Dübendorf

Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Perlstain, A...

Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Rathe, E. . . . Dr. sc. techn., Interkeller AG, Schärenmoos-

strasse 105, 8052 Zürich

Dr. phil., Physiker, Heinrich Spyri AG, Frutigenstrasse 21, 3600 Thun Santschi, P. . .

Studer, W. . . Fabrik für elektronische Apparate,

8105 Regensdorf

Weber, H. . . Prof., zum Alpenblick, Burgstrasse 110,

8706 Neilen

Werner, P.H. . Ing.-Techn. ETS, Abt. Forschung und Versuche,

Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Techn. Wohler, G. . .

Dienst, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. Forschung und Versuche, Seemann, E... Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

FK 31, Explosionsgeschütztes Material – Matériel électrique pour atmosphères explosives

Konstituiert am 24. Juni 1948

Vorsitzender: E. Bitterli Protokollführer: E. Maier

Albrecht, A... Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Fr. Sauter AG, 4000 Basel dipl. Ing. ETH-Z, Im Klösterli 59, 8044 Zürich Ing.-Techn. HTL, G. Levy & Cie., Regent-Beleuch-Beutler, M. . . Bitterli, E. Borst, O. .

tungskörper, Dornacherstrasse 390, 4000 Basel 18 Chappuis, R. . dipl. Ing. ETH-Z, Bahnhofstrasse 71, 6460 Altdorf

Gremaud, A. . Steiner & Steiner AG, Beleuchtungskörperfabrik,

Claragraben 117, 4000 Basel

Imhof, H. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Zentrale Ingenieur-Dienste (ZID), TE 4.21, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY FK 32B, Niederspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à basse tension AG, Postfach, 4002 Basel Maier, E. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Carl Maier & Cie., Konstituiert am 2. Oktober 1947 8201 Schaffhausen Marti, B. . . . Dr. sc. techn., dipl. Ing. chem. ETH-Z, Schweiz. Unfallversicherungs-Anstalt, Fluhmattstrasse 1, Vorsitzender: J. Heyner Protokollführer: W. Frei 6002 Luzern Meyer, U. . . Ing.-Techn. HTL, Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben Direktor, Technische Betriebe der Gemeinde Flawil, 9230 Flawil 33, 6002 Luzern Altherr, H. . . Ruegg, G.F. . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Rauscher & Stoecklin Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich AG, 4450 Sissach dipl. Ing. ETH-Z, Generalsekretär, Schweiz. Scharpf, A. . . Prokurist, Weber AG, 6020 Emmenbrücke Verein von Gas- und Wasserfachmännern, Grütli-Frei, W. . . . Heyner, J. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsap-paratefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau strasse 44, 8002 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Carbura, Schweiz. Zentralstelle Schläpfer, Ed. . für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, Postfach, 8021 Zürich Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Luginbühl, H.. Ing.-Techn. HTL, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003 Bern Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, Walter, F. . . Meichner, H. . 5322 Koblenz Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Marga-Weber, H. . . Ing.-Techn. HTL, Bannhaldenweg 15, Müller, H. . . 5600 Lenzburg rethenstrasse 40, 4000 Basel dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, städtische Werke Winterthur, Unt. Vogelsangstrasse 11, 8400 Win-Ing.-Techn. HTL, Physikalische Abteilung, Wehrli, P. . . . Peter, J. . . . F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Postfach, 4002 Basel terthur Chef des thurg. Elektro-Inspektorates, Frauen-Rosenlud, H. . Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction, Ziegler, K. . . felderstrasse 15, 8570 Weinfelden 1205 Genève dipl. Ing. ETH-Z, Birkenstrasse 1, Ruckstuhl, H. . 5415 Nussbaumen Sachbearbeiter im Sekretariat: Ruegg, G. F. . Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Sachbearbeiter im Sekretariat: dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . . Alle Akten gehen auch an: dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . . Alle Akten gehen auch an: dipl. Ing., Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8 Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-Massard, P. . . Walser, R. . . Dr. sc. techn., Abt. M, AG Brown, Boveri & Cie., Maurer, H. . . 5242 Birr Vereinigung, Postfach, 8027 Zürich

FK 32C, Miniatursicherungen – Coupe-circuit à fusibles miniatures Konstituiert am 9. September 1948 Vorsitzender: Th. Gerber FK 32A, Hochspannungssicherungen -Protokollführer: R. Schurter Coupe-circuit à fusibles à haute tension Burkhard, H. . Ingenieur, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant 5401 Baden Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Fabrik elektrotechn. Artikel, 6002 Luzern Degen, J. . . . Gaigg, W. . . Ingenieur, Chef der Entwicklungsgruppe Siche-Gerber, Th. . . Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Entrungen, Ableiter und Trenner, Sprecher & Schuh wicklung, Generaldirektion PTT, Technisches AG, 5000 Aarau Zentrum PTT, 3000 Bern 29 Gubelmann, R. dipl. Ing. ETH-Z, alt Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Winterthur, Winzerstrasse 32, 8400 Winterthur Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Ritter, M.... strasse 301, 8008 Zürich Kneubühler, M. Ing.-techn. ETS, Direktor, Gardy S.A., Sachbearbeiter im Sekretariat: 1211 Genève 8 dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Rauscher & Stoecklin dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Ruegg, G.F. . Schrage, H.H.. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich AG, 4450 Sissach Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-Schorro, R. . . strasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Ing.-Techn. HTL, Abteilungsleiter, Abt. AGX, Spinnler, K... Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Ganz, E. . . . Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Sachbearbeiter im Sekretariat: & Cie., 5401 Baden
Schurter, R. . . H. Schurter AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel, Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich 6002 Luzern

FK 33, Kondensatoren – Condensateurs

Konstituiert am 28. Januar 1943

Vorsitzender: G. A. Gertsch Protokollführer: J.-M. Lüdecke

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-Angern, K. von prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ing.-techn. ETS, Service de l'électricité de la ville Fromentin, M. de Lausanne, 1000 Lausanne

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Gertsch, G. A. lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen Isay, G.H. . .

Jaisli, P. . . . Ing.-Techn. HTL, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Louys, R. . . . Ing.-techn. ETS, Dépt. Recherches Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon
Ing. dipl. EPF-L, Condensateurs Fribourg S.A.,

Lüdecke, J.-M. 1700 Fribourg

Dipl.-Ing. Dr. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Praehauser, Th. Postfach, 4000 Basel 28

Ing.-Techn. HTL, Vizedirektor, Xamax AG, Sünkel, J. . . .

Birchstrasse 210, 8050 Zürich Ing. dipl. EPF-L, Inspecteur du Bureau de Lau-Treyvaud, P. . sanne de l'Inspection des installations à courant

fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne Troller, P. dipl. Ing. ETH-Z, Elektrizitätswerk Basel, Marga-

rethenstrasse 40, 4000 Basel Dr. sc. techn., Direktor, Aargauisches Elektrizitätswerk, Bahnhofstrasse 70, 5000 Aarau Wettstein, E. .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Elsner, H... Direktor, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg Hoozemans, J. Ing.-Techn. HTL, Leiter der Kondensatoren-Entwicklung, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

UK-VK, Unterkommission für die Verdrosselung von Kondensatoren

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Oberingenieur, Zellweger AG, Apparate- und

Maschinenfabriken, 8610 Uster dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der AGIE AG, Losone, Isay, G.H. . .

Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen dipl. Ing. ETH-Z, Elektrizitätswerk Basel, Marga-Troller, P. . .

rethenstrasse 40, 4000 Basel

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 34A, Lampen – Lampes

Konstituiert am 27. Juni 1950

Vorsitzender: H. Lerchmüller Protokollführer: G. Lins

Gehring, O. . . dipl. Ing. ETH, Direktor, Glühlampenfabrik Fri-

bourg S.A., Postfach, 1701 Fribourg Chef der öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk Gloor, H. . . .

Basel, 4000 Basel 8 Haupt, W. . .

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Lerchmüller, H.

Ing.-Techn. HTL, Vizedirektor, Glühlampenfabrik Winterthur AG, Postfach 147, 8401 Winterthur Ingenieur, Chef des Beratungsdienstes, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Lins, G. . . .

Sporrer, R. . . Direktor, Glühlampen-Werke AG, 5035 Unterentfelden

Stumm, O. . . Dr. phil., Meda Licht AG, Postfach, 4000 Basel 16

Suter, E. . . . Ingenieur, Königsteinweg 6, 5000 Aarau

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Martos, J. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

UK-KK, Unterkommission für kleine Kondensatoren

Vorsitzender: G. Naef Protokollführer: R. Louys

Boyer, P. . . dipl. Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Egli, M. . . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ganz, E. . . . Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Louys, R. . . . Ing.-techn. ETS, Dépt. Recherches Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon

dipl. Ing. ETH-Z, Standard Telephon & Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Naef, G. . . .

Ing. dipl. EPF-L, Inspecteur du Bureau de Lau-Treyvaud, P. . sanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 34B, Lampenfassungen und Lampensockel -**Culots et douilles**

Konstituiert am 2. Oktober 1947

M.R. Fünfschilling Vorsitzender: Protokollführer: E. Suter

Cornuz, M. . . Ing.-techn. ETS, Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Fünfschilling, M.R., Teilhaber von Fünfschilling & Co, 4005 Basel Haupt, W. . . Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Meichner, H. . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169,

5322 Koblenz

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . Suter, E. . . . Ingenieur, Königsteinweg 6, 5000 Aarau

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . .

feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an: dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-Maurer, H. . .

Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 34C, Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen – Appareils auxiliaires pour l'éclairage fluorescent

Konstituiert am 11. November 1952

Vorsitzender: G. Bloch Protokollführer: E. Erny

dipl. Ing. ETH-Z, Technischer Direktor, Trafag AG, Postfach, 8023 Zürich Bloch, G. . . .

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Crausaz, M... Ing.-techn. ETS, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Haupt, W. . .

Ingenieur, V.R.-Präsident, F. Knobel Elektro-Knobel, F. . . apparatebau AG, 8755 Ennenda Ing.-Techn. HTL, Vizedirektor, Glühlampenfabrik

Lerchmüller, H. Winterthur AG, Postfach 147, 8401 Winterthur

Leuenberger, H. Direktor, H. Leuenberger Elektrische Apparate,

8154 Oberglatt

Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der Mühling, R.

Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . .

feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Erny, E. . . . Ingenieur, H. Leuenberger Elektrische Apparate,

8154 Oberglatt

Gerber, Th. . . Dr. phil., Sektionschef, Abteilung Forschung und

Entwicklung, Technisches Zentrum PTT, 3000 Bern 29

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Meili, E. . . . Vizedirektor, F. Knobel Elektroapparatebau AG,

8755 Ennenda

Ingenieur, H. Leuenberger Elektrische Apparate, Erny, E. . . . 8154 Oberglatt

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Haupt, W. . .

Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der Mühling, R.

Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Technischer Leiter, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs

Weber, H. . Elektrotechniker, Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerke der Stadt Winterthur,

8400 Winterthur

Chef des Thurg. Elektro-Inspektorates, Frauenfelderstrasse 15, 8570 Weinfelden Ziegler, K. . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Martos, J. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-

feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Konstruktionschef, Novelectric AG, Abt. Be-Föhr, H. . . .

leuchtung, Lichtzentrum, 8107 Buchs

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Maurer, H. . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-

Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 35, Trockenbatterien - Piles

Vorsitzender: A. Weber Protokollführer: vakant

Directeur du Bureau des Normes de l'Industrie Cart, H. . . .

Horlogère Suisse (NIHS), ruelle Vaucher 22, 2002 Neuchâtel

Göldi, J. Fabrikant, Säntis-Batteriefabrik, 9464 Rüthi

Ruetschi, P. . Dr. sc. nat. ETH-Z, Techn. Direktor, Leclanché S.A., 1401 Yverdon

Schumacher, A.

Ing.-Techn. HTL, Autophon AG, 4500 Solothurn Ing.-Techn. HTL, Chef der Stabsstelle Qualitäts-Weber, A. kontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungs-

dienste, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gerber, Th. . . Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Ent-

wicklung, Generaldirektion PTT, Technisches Zentrum, 3000 Bern 29

dipl. Ing., Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Rais, K. . . .

FK 34D, Leuchten – Luminaires

Konstituiert am 6. Oktober 1961

Vorsitzender: H. Weber Protokollführer: W. Biel

Biel, W. . . . Elektrotechniker, Elektra Birseck, 4142 München-

Borst, O. . . . Elektrotechniker, G. Levy & Cie., Regent-Beleuch-

tungskörper, Dornacherstrasse 390, 4000 Basel 18 Büchler, O. . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Isolateurs Konstituiert am 27. August 1936

FK 36, Durchführungen und Leitungsisolatoren -

Vorsitzender: W. Meyer Protokollführer: H. Winter

Ehrismann, W. dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg

AG, 5200 Brugg

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der Elektra Baselland, Gass, G. . . .

4410 Liestal

Hux, G. . . . Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG, 5036

Oberentfelden

Joss, P. dipl. Ing. ETH-Z, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

8022 Zürich Konstituiert am 13. April 1954 dipl. Ing. ETH-Z, Betriebsleiter der Kraftwerke Marty, G. . . . Laufenburg AG, 4335 Laufenburg A. Baumgartner dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Vorsitzender: Meyer, W. . . Protokollführer: C. Musy Ingenieur, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Moser, A... Postfach 365, 5401 Baden Baumgartner, A. dipl. Ing. ETH-Z, E. Haefely & Cie. AG, Postfach, Elektroing., E. Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28 Müller, T.R. . 4000 Basel 28 Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Ober-Erhart, L. Ing. dipl. ETH-Z, sous-directeur de l'Electricité Rageth, P. . entfelden Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel Ernst, A. . . dipl. Ing. ETH-Z, Fachassistent, Geschäftsbereich dipl. Ing. ETH-Z, Oberingenieur, Abteilung AGT, Schneider, J. B, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden 8050 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, stellvertretender Direktor, Motor-Columbus AH, 5401 Baden Тарру, Е. . . . Gertsch, G.A. . lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Hartmann, H. . Wettler, J. . . dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungschefs, Generaldirektion der SBB, Hochschul-Jaisli, P. Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten strasse 6, 3012 Bern Lienhard, E. Direktor, Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz, 7500 St. Moritz Morgenthaler, H., Ing.-Techn. HTL, Chef der Zählerabteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern Sachbearbeiter im Sekretariat: Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Ing. dipl. EPF-L, EOS, Service d'exploitation, 12, Muller, P. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich place de la Gare, 1003 Lausanne Musy, C. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Abt. Messwandler Alle Akten gehen auch an: UTM, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Pelikanweg 7, 4054 Basel dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, St. Gallisch-Appen-Métraux, A. Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Perlstain, A... Schnetzler, M. . zellische Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, Schorro, R. . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-9001 St. Gallen strasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Weber, H. . . Ing.-Techn. HTL, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil Staub, Th. . . Winter, H. . . Ingenieur, Abteilungsleiter, Micafil AG, Postfach, Tripod, J. Ing.-Techn. HTL, Chef der techn. Abteilung, Mo-8048 Zürich ser-Glaser & Co. AG, Hofackerstrasse 24, 4132 Muttenz Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, Vetsch, D. . . 8008 Zürich Zulauf, H. . . Ing.-Techn. HTL, Camille Bauer AG, 5610 Wohlen FK 37, Überspannungsableiter – Parafoudres Sachbearbeiter im Sekretariat: Schrage, H.H.. dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SÉV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Konstituiert am 19. Mai 1953 Vorsitzender: F. Schwab Alle Akten gehen auch an: Protokollführer: U. Burger Ing.-Techn. HTL, Abt. ALB, AG Brown, Boveri Müller, E. . . & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Burger, U. . . Dr. sc. techn., Abt. ALA, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ing.-Techn. HTL, Leiter der Konstruktionsgruppe Greuter, R. . . für Überspannungsableiter, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Hartmann, H. . Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Homberger, E. strasse 301, 8008 Zürich Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cos-Martin, G. . . sonay, 1303 Cossonay-Gare FK 39, Elektronenröhren – Tubes électroniques Schwab, F. . . Dr. sc. techn., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten Strebel, H. . . Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, Konstituiert am 27. März 1953 6000 Luzern dipl. Ing. ETH-Z, FKH, Seefeldstrasse 301, E. Meili Vogelsanger, E. Vorsitzender: 8008 Zürich Protokollführer: vakant dipl. Ing. ETH-Z, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Weber, H. Weissenberger, G., Dr. sc. techn., Vizedirektor, Sprecher & Schuh Meili, E. . . . Dr. sc. nat., Direktor, Cerberus GmbH, 8708 AG, 5036 Oberentfelden Männedorf Schumacher, A. Wettler, J. . . dipl. Ing. ETH-Z, Stellvertreter des Abteilungs-Ing.-Techn. HTL, Autophon AG, 4500 Solothurn chefs, Generaldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, Steffen, Ch. . . Techniker der Abteilung Radio- und Fernseh-3012 Bern dienste, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Sachbearbeiter im Sekretariat: Sachbearbeiter im Sekretariat: Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Alle Akten gehen auch an: Amsler, J. . . Dr. sc. nat., Chef des Physikalischen Labors, Sprecher & Schuh AG, Postfach, 5001 Aarau dipl. Ing. ETH-Z, Pelikanweg 7, 4000 Basel Egli, M. . . . Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 38, Messwandler – Transformateurs de mesure

. . Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars

dipl. Ing. ETH-Z, Elektro-Watt AG, Postfach,

Kläy, H.

Leemann, R.

Métraux, A.F..

FK 40, Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik -Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 25. Februar 1955

Vorsitzender: E. Ganz Protokollführer: R. Louys

dipl. Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., Boyer, P. . . .

route de la Fonderie, 1700 Fribourg

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Ganz, E. . . .

Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Ent-Gerber, Th. . . wicklung, Generaldirektion PTT, Technisches

Zentrum PTT, 3000 Bern 29

Glauser, F. . . Ing.-Techn. HTL, TA2, Chef der Sektion 2.9, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Postfach,

3000 Bern 25

Hoozemans, J... Ing.-Techn. HTL, Standard Telefon AG, Postfach,

8058 Zürich

Keller, H. Ing.-Techn. HTL, Abt. TMP1, Contraves AG,

Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Abt. ETG 01, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich Koller, A. . .

Ing.-techn. ETS, Dépt. Recherches, Conden-Louys, R....

sateurs, Leclanché S. A., 1401 Yverdon Ing.-Techn. HTL, Abt. KEV 3084, Landis & Gyr

Nojman, F. . .

AG, 6300 Zug

Ing.-techn. ETS, Vibro Meter S.A., rte de Mon-Rubin, F. . . .

cor 4, 1700 Fribourg

Schöchlin, P. Direktor, Contelec S.A., Portstrasse 38, 2500 Biel Ing.-Techn. HTL, Autophon AG, 4500 Solothurn Schumacher, A.

Ing.-Techn. HTL, Hasler AG, 3000 Bern 14 Vogt, W. . . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-SK, Unterkommission für Störschutz-Kondensatoren

Gleiche Zusammensetzung wie die UK-KK des FK 33 mit folgender Ausnahme: anstelle von A. Jauner ist D. Kretz Sachbearbeiter

FK 41, Relais – Relais électriques

Konstituiert am 19. Februar 1957

Vorsitzender: Ch. Hahn Protokollführer: H. P. Utz

dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Abt. ALB, AG Brown Aanensen, K. .

Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoria-

Burkhard, R. . platz 2, 3000 Bern 25

Conrad, P. . .

Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Egli, E. . . .

Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG, Hochspannungsfabrik, 5036 Oberentfelden

Ingénieur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, case

Guillod, R. . . postale 1048, 1001 Lausanne

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Geschäftsbereich Hahn, Ch. . . E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Morath, R. . . Techn. Beamter der Abt. Kraftwerke SBB,

Schwarztorstrasse 59, 3000 Bern

Prokurist, Aare-Tessin AG für Elektrizität, Schär, F. . . .

4600 Olten

Ing.-Techn. HTL, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden Uhlig, H. . . .

dipl. Ing. ETH-Z, Aargauisches Elektrizitätswerk, Utz, H.P. . . .

5001 Aarau

Wolfensberger, H., dipl. Ing. ETH-Z, Gottesackerstrasse 23,

4133 Pratteln

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat SEV,

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Abt. ESG, AG Brown, Haug, H. . . .

Boveri & Cie., 5401 Baden

FK 42, Hochspannungsprüftechnik – Technique des essais à haute tension

Konstituiert am 14. Juni 1957

Vorsitzender: H. Kappeler Protokollführer: vakant

Binggeli, J. . . Ingénieur, lic. math., S. A. des Ateliers de Sécheron,

case postale, 1211 Genève 21

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Buchmann, E. . Ing.-Techn. HTL, Kabelwerke Brugg AG,

5200 Brugg

Dr.-Ing., Abteilungsvorstand der Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Gänger, B. .

Hartmann, H. . Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraft-

werke AG, Postfach 365, 5401 Baden dipl. Ing. ETH-Z, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Joss, P.

Dr. sc. techn., Jacob-Burckhardt-Strasse 12, Kappeler, H. .

8049 Zürich

Weber, H. . .

Lerch, W. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Sprecher & Schuh AG,

5034 Aarau

Moser, H.P. Direktor, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil

Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Rodewald, A. .

Postfach, 4000 Basel 28

Rohrer, H. . . Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach

Staub, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Porzellanfabrik Langenthal, 4900 Langenthal

Tappy, E. . . . dipl. Ing. ETH-Z, stellvertr. Direktor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Pelikanweg 7, 4054 Basel Métraux, A...

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. UTX, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich Sarbach, E. . .

FK 43, Elektrische Ventilatoren -Ventilateurs électriques

(Das Arbeitsgebiet «Prüfpflichtige Ventilatoren» wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK 44, Elektrische Ausrüstung von Maschinen für industrielle Anwendung – Equipement électrique de machines industrielles

Konstituiert am 21. Oktober 1958

Vorsitzender: E. Maier Protokollführer: H. Ungrad

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich

Barbier, M. . . Ing. dipl. EPF-L, 36, rue de St-Jean, 1203 Genève

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspekt. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Buser, J. Ing.-Techn. HTL, Technikumslehrer, Kant. Tech-

nikum Biel, 2500 Biel

Dvorák, V. . . dipl. Ing., Reishauer AG, Limmatstrasse 87,

8005 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Georg Fischer AG, Hauser, R. . .

8201 Schaffhausen Ingénieur, chef du bureau de construction, Tarex

Imgrund, H. S.A., 2, chemin Louis-Hubert, 1213 Petit-Lancy

Ing.-Techn. HTL, Abteilungschef, Sprecher & Schuh AG, Fabrik für elektr. Schaltanlagen und Karg, C. . . . Steuerungen, 5034 Suhr

Maier, E. . . . dipl. Ing. ETH-Z, c/o Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Ing.-Techn. HTL, Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel Müller, H. . .

Chef der Elektroabt., Maschinenfabrik Rieter AG, Petraschek, H. 8406 Winterthur

Rebsamen, A.H. Ing.-Techn. HTL, Chef der Elektrotechn. Abt., SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall

dipl. Ing. ETH-Z, Engineering Manager, Salzmann, H. . Reliance Electric AG, 6036 Dierikon

Tadini, C. . . Dr. Ing., Chef des Entwicklungslabors Funkenerosionsgeneratoren, AGIE, AG für industrielle Elektronik, 6616 Losone

Ing.-Techn. HTL, Talstrasse 29, 3122 Kehrsatz Toneatti, W. Technischer Experte bei der Abt. für Unfallver-Troxler, R. . . hütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern

Ungrad, H. . . Dr.-Ing., Abteilungschef der Abt. ESV, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Zbinden, E. . . Elektrotechniker, Abteilungsleiter, Maag-Zahnräder AG, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Schrage, H.H..

Alle Akten gehen auch an:

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Martos, J. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 45, Elektrische Messgeräte zur Verwendung im Zusammenhang mit ionisierender Strahlung -Appareils électriques de mesure utilisés en relation avec les rayonnements ionisants

Konstituiert am 20. März 1964

Vorsitzender: K. P. Meyer Protokollführer: M. Gutzwiller

Gutzwiler, M. . dipl. Ing. ETH-Z, Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau

Humbel, F. . . Dr. sc. techn., Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Prof., Dr ès sc., Directeur de l'Institut de radio-Lerch, P. . . . physique appliquée, Hôpital cantonal universitaire, av. César-Roux 29, 1000 Lausanne
Dr. phil., Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

Maier, A. . . .

Prof., Dr., Direktor des Institutes für Angewandte Meyer, K.P. Physik der Universität Bern, Sidlerstrasse 5, 3000 Bern

Rybach, L. . . Dr., Institut für Kristallographie und Petrographie ETH-Z, Sonneggstrasse 5, 8006 Zürich

Staub, F. . . . Dr. sc. techn., Leiter der elektrotechnischen Abteilung, Eidg. Institut für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr., Leiter der Abt. Betatronentwicklung, Arx, A. von . . AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Forster, A. . . Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 46, Kabel, Drähte und Wellenleiter für die Nachrichtentechnik -Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements de télécommunication

Konstituiert am 14. April 1955

W. Druey Vorsitzender: Protokollführer: K. Oetiker

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Prof. ETH, Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, Druey, W. Epprecht, G. 5400 Baden

Fehlmann, H. . dipl. Ing. ETH-Z, Standard Telephon und Radio

AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Ing. dipl. EPF-Z, Directeur, Société d'Exploita-Fellrath, P.H. . tion des Câbles Electriques, 2016 Cortaillod

Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

dipl. Ing. EPF-Z, c/o CERN, Div. ISR, Isch, H. . . . 1211 Genève 23

Elektro-Ing., Abteilung ENR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Käch, A. . . .

Oetiker, K. . . Ing.-Techn. HTL, Huber & Suhner AG, 9100 Herisau

dipl. Ing. ETH-Z, Dätwyler AG, 6460 Altdorf Ing.-Techn. HTL, Sektion Hochfrequenztechnik, Rohrer, O. . .

Stäger, Chr. . . Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern dipl. Ing. ETH-Z, Siemens-Albis AG, Postfach,

Wernli, H. . . 8021 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Richard, F. . . Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn

UK 46C, Kabel und Drähte für Niederfreguenz

Vorsitzender: vakant Protokollführer: K. Sommer

Sektionschef, Abt. Fernmeldebau, Sektion Gmür, A. . . . Schwach- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Hablützel, W. . Ing.-Techn. HTL, Fabrikationschef der Abteilung Draht und Kabel, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Kühne, H. . . Adjunkt VL 21, Abt. Forschung und Entwicklung, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Dr. sc. nat., Physiker, Huber & Suhner AG, Müller, E. . . 8330 Pfäffikon

Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Müller, J. . . . Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Prok., Entwicklungschef Telephonie, Hasler AG, 3000 Bern 14 Sommer, K. . .

Trefzer, G. . . Ingenieur, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-

Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Studer, H.R. . Dipl. Ing. ETH-Z, Oberbalm, 8330 Auslikon

Raeber, P. . .

FK 47, Halbleiter-Bauelemente – Dispositifs à semiconducteurs

Konstituiert am 18. September 1957

W. Druey Vorsitzender: Protokollführer: H. Schenkel

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301,

8008 Zürich dipl. Ing. Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie.,

Brändle, H. . . 5401 Baden

Prof. dipl. Ing. ETH-Z, Hochbühlstrasse 18, Brandt, A. . . 6003 Luzern

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Druey, W. Guggenbühl, W., Prof., Dr. sc. techn. Contraves AG, Schaffhauser-

strasse 580, 8052 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Standard Telephon & Radio AG Mayer, H.J... Postfach, 8038 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Zentrallaboratorium 3105, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Mengelt, J. . .

Müller, A. . . Dr. sc. techn., Physiker, Favag S.A., Monruz 34, 2000 Neuenburg

dipl. Ing. ETH-Z, Siemens-Albis AG, Vertriebs-Oswalt, H. . . bereich 1, Postfach, 8021 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Transistor AG, Hohlstrasse 610, Schenkel, H. . 8048 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14 Schindler, E. .

Ing.-Techn. HTL, Autophon AG, 4500 Solothurn Schumacher, A. Prof. der Telephon-Automatik, Technikum Winterthur, Technikumstrasse 9, 8400 Winterthur Tarschisch, H.

Winiger, F. . . dipl. Ing. ETH-Z, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

8021 Zürich

Herren, H.P. Ing.-Techn. HTL, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern Schmutz, K... Ing.-Techn. HTL, Siemens-Albis AG, Postfach,

FK 48. Elektromechanische Bestandteile für Elektronik und Nachrichtentechnik -Composants électromécaniques pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 6. Dezember 1955

Vorsitzender: F. Baumgartner Protokollführer: alternierend

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauser-strasse 580, 8052 Zürich

Degen, J. . . . Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel, 6002 Luzern

Phys. ETH, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Fischer, A. . .

Gerber, Th. . . Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Entwicklung, Generaldirektion PTT, Technisches

Zentrum PTT, 3000 Bern 29 Techniker, Abt. ET-K, AG Brown, Boveri & Cie., Hellmin, G. . . 5401 Baden

Kafka, J. . . . Ing.-Techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Elma Electronic AG, Kunzmann, A.. 8620 Wetzikon

Leibundgut, H. Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten Schumacher, A. Ing.-Techn. HTL, Autophon AG, 4500 Solothurn

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 49. Piezoelektrische Bauelemente für Frequenzsteuerung und Frequenzselektion - Dispositifs piézoélectriques pour la commande et le choix de la fréquence

Konstituiert am 12. September 1957

Vorsitzender: F. Richard Protokollführer: St. Giudici

Brotons-Dias, J. P., Ingénieur, Ebauches S. A., 2006 Neuchâtel dipl. Ing. ETH-Z, Philips AG, Edenstrasse 20, Giudici, St. . . Postfach, 8027 Zürich

Grob, E. . . . Dienstchef bei der Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf

Hossmann, M. Ing.-Techn. HTL, Entwicklungsabteilung,

Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich Techn. Beamter, Abt. Piezo-Quarz, Eidg. Waffen-Müller, E. . .

fabrik, Stauffacherstrasse 65, 3003 Bern 22 Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Richard, F.

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilung ENR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Spina, M. della

Vogt, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Wissenschaftl. Mitarbeiter I, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

FK 50, Klimatische und mechanische Prüfungen – Essais climatiques et mécaniques

Konstituiert am 13. Dezember 1955

W. Druey Vorsitzender: Protokollführer: E. Ganz

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, Angern, K. von 8008 Zürich

Baumgartner, F., Ing.-Techn. HTL, Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich

Dr. sc. techn., Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf Böhni, H. . . .

Boyer, P. . . . dipl. Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg

Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Druey, W. . . Ganz, E. . . .

& Cie., 5401 Baden Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Ent-Gerber, Th. . . wicklung, Generaldirektion PTT, Technisches

Zentrum PTT, 3000 Bern 29 Heimgartner, H. Ing.-Techn. HTL, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon

Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsap-paratefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau Heyner, J. . .

Hufschmid, F. . Leiter der Versuchs- und Modellwerkstatt, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Kafka, J. . . . Ing.-Techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich

Kirchdorfer, J. Vizedirektor, Weber AG, 6020 Emmenbrücke Kovacs, R. . . dipl. Ing., Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Ing.-Techn. HTL, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Ing.-techn. ETS, Dépt. Recherches Conden-Kruse, E. . Louys, R. . . . sateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon Richard, F. . . Ingenieur, Autophon AG, Ziegelmattstrasse, 4500 Solothurn Spaar, R. . . . Ing.-Techn. HTL, Carl Maier & Cie., Fulachstrasse 150, 8201 Schaffhausen Dr., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich von Steiger, J. . Weber, A. Ing.-Techn. HTL, Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25 Wirz, W. . . . dipl. Chemiker HTL, Chef des Chemielabors, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14 Sachbearbeiter im Sekretariat: Merz, H. . . . Jauner, A. . . Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Saboz, A.L... Dr. Ing., Chemisches Laboratorium, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Stalder, F. . . Ing.-Techn. HTL, Chef des Prüffeldes Mechanik, Hasler AG, Bodenweid, 3018 Bern UK-K, Korrosionseinfluss auf Kontakte Konstituiert am 14. September 1971 Vorsitzender: H. Kern Protokollführer: J. Kirchdorfer Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich Böhni, H. . . . Dr. sc. techn., Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf W. Flühmann, Galvanik mit Edelmetallen, Heinrichstrasse 216, 8005 Zürich Flühmann, W. Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden Ing.-Techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich Kafka, J. . . . Kern, H. . . . Professor, Vorstand der Abteilung für Elektrotechnik an der ETH, Institut für Apparatebau, Häldeliweg 15, 8044 Zürich Kirchdorfer, J. Vizedirektor, Weber AG, 6020 Emmenbrücke dipl. Ing., Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Kovacs, R. . . Postfach, 8027 Zürich Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfabteilung, Merz, H. . . . Landis & Gyr AG, 6300 Zug Ing.-Techn. HTL, Chef der Materialprüfung, Zell-Philip, A. . . . weger AG, Sonnenbergstrasse 10, 8610 Uster Richard, F. . . Ingenieur, Autophon AG, Ziegelmattstrasse, 4500 Solothurn dipl. Ing. ETH-Z, Entwicklungschef Telephonie, Sommer, K... Hasler AG, 3000 Bern 14 von Steiger, J. . Dr., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich Studtmann, G. Dr., Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau Leiter des Versuchslabors, Ghielmetti AG, Bibe-Vonäsch, H... riststrasse, 4500 Solothurn Sachbearbeiter im Sekretariat: Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Alle Akten gehen auch an: Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Dr. phil., Sektionschef, Abt. Forschung und Entwicklung, Generaldirektion PTT, Technisches Gerber, Th. . . Zentrum, 3000 Bern 29 Leibundgut, H. Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten

Dr. sc. techn., Standard Elektrik Lorenz AG, Abt.

D-7000 Stuttgart/Zuffenhausen Dr., EMPA, Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf

FAS/EBK, Hellmuth-Hirth-Strasse 42,

FK 51, Magnetische Bauelemente und Ferrite – Composants magnétiques et ferrites

Konstituiert am 12. September 1962

Vorsitzender: R. Goldschmidt Protokollführer: Ph. Robert

Giudici, St. . . dipl. Ing. ETH-Z, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Goldschmidt, R., Professeur, EPF-L, Dép. d'électricité, 16, chemin

de Bellerive, 1007 Lausanne Hptm., dipl. Ing. ETH-Z, GRD 2, Sektion 2.8, Heiz, B. . . . Versuchs- u. Erprobungsstelle für Elektronik, Eidg. Waffenfabrik, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22

Dr. sc. nat., stellvertretender Leiter der Materialprüfabteilung 3085, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Robert, Ph. . . Dr. sc. techn., Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

dipl. Ing. ETH-Z, Abt. Forschung und Entwick-Seemann, E... lung, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Kretz, D. . . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Hamburger, E. Mlle, Prof., Dr. ès sc. techn., Département d'électricité de l'EPF-L, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

FK 52, Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik - Circuits imprimés pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 30. August 1961

Vorsitzender: F. Baumgartner Protokollführer: E. Fesseler

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauser-strasse 580, 8052 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Bodmer, A. . . Fesseler, E. . . Ing.-Techn HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Standard Telephon und Radio Früh, H.R. . . AG, 8804 Au

Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips Kleinert, A. . . AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Gruppe für Rüstungsdienste des

Mosimann, M. EMD, Sektion 2.2, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Richard, F. . . Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Steiner, R. . . Ing.-Techn. HTL, Techn. Chef der Versuchswerkstätten, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Zeier, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

Alle Akten gehen auch an:

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Frauenknecht, K., Standard Telephon und Radio AG, Postfach,

8038 Zürich

Ing. Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Preis,

Potinecke, J.

FK 55, Wickeldrähte – Fils de bobinage

Konstituiert am 12. September 1961

Vorsitzender: W. Marti Protokollführer: F. Cuennet

Abt. FHI, Scintilla AG, 4500 Solothurn

Baer, G. . . . Berkhout, J.P. . Ing.-Techn. HTL, Schindler Ascensori e Motor S.A., 6600 Locarno

Beusjausen, W. Ing.-Techn. HTL, Micafil AG, Postfach,

8048 Zürich

Techn. Direktor der Trafag AG, Gessnerallee 40, Bloch, G. . . . 8023 Zürich

Frauenknecht, K., Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Furter, R... Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Isola-Werke, Marti, W....

4226 Breitenbach

Maurer, H. . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-

Vereinigung, Postfach, Kirchenweg 4, 8032 Zürich Dr. phil. Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . . 5401 Baden

Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Müller, J. . . . Zürich

Dipl. Ing., Physiker, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Regez, L. . . Ing.-Techn. HTL, Kupferdraht-Isolierwerk AG, Voser, O. . . . 5103 Wildegg

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Schrage, H.H..

Alle Akten gehen auch an:

Cuennet, F. . Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach Ingenieur-Chemiker, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden dipl. Ing., ETH-Z, 8330 Oberbalm b. Auslikon Schmollinger, T.

Studer, H.R. Westenfelder, F. Ing.-Techn. HTL, Dachslernstrasse 93, 8048 Zürich

FK 56, Betriebszuverlässigkeit elektronischer Bauelemente und Geräte - Fiabilité des composants et des matériels électroniques

Konstituiert am 10. Juni 1965

Vorsitzender: P. Boyer Protokollführer: F. Richard

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauser-strasse 580, 8052 Zürich

Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A.,

1700 Fribourg Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Hängärtner, G. Dipl. Ing. ETH-Z, Sauter AG, Im Surinam 55, 4000 Basel 16

Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich Kleinert, A. . .

Louys, R. . . . Ing.-techn. ETS, Dép. Recherches Condensateurs,

Leclanché S.A., 1400 Yverdon
Meier, O. . . Dipl. Ing. ETH, Elektroniklabor, Cerberus AG, 8708 Männedorf

Ingenieur, Dienstkreis II, Sektion 3, Gruppe für Pfister, H. . .

Rüstungsdienste des EMD, 3000 Bern 25 Richard, F. . . Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn

Schindler, E. . dipl. Ing. ETH-Z, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14

Van der Touw, W.G., dipl. Ing. ETH-Z, Standard Telephon & Radio AG, Postfach, 8038 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Zehnder, W...

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 57, Trägerfrequenzsysteme für Verbindungen über Hochspannungsnetze - Systèmes à courants porteurs pour lignes de transport d'énergie

Konstituiert am 31. März 1966

Vorsitzender: A. de Quervain Protokollführer: B. Lauterburg

Bernhardsgrütter, P., Ing.-Techn. HTL, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden Casti, R. . . Egli, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Elektrizitäts-Gesellschaft Lau-

fenburg AG .4335 Laufenburg

Ing.-Techn. HTL, Nordostschweizerische Kraft-Häusle, W. . .

werke AG, Postfach 365, 5401 Baden dipl. Phys. ETH-Z, Hasler AG, 3000 Bern 14 Lauterburg, B..

Minder, P. . . dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Emil Haefely & Cie., AG, Postfach, 4000 Basel 28

Ing.-Techn. HTL, Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau Mosimann, A...

Dr. sc. techn., stellv. Direktor, GB-E, AG Brown, Quervain, A. de

Boveri & Cie., 5401 Baden Ing. dipl. EPF-L, S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Steffen, R. . .

12, place de la Gare, 1000 Lausanne

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur Ritter, R. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Chef der Unterabt. Truppe und Einsatz, Abt. für Übermittlungstruppen des EMD, Postfach, 3000 Bern 25

FK 58, Methoden zur Messung des spezifischen Widerstandes von Materialien hoher Leitfähigkeit – Méthodes de mesure de la résistivité des matériaux à conductivité élevée

(Inaktiv)

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Jauner, A. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 59, Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate - Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 1. September 1966

Vorsitzender: U. Hammer Protokollführer: H. Niklaus

Sekretär, Schweizerischer Konsumentenbund, Altenweger, A..

Militärstrasse 61, 3000 Bern

Dünner, E. . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs-

Fink, P. . . . und Versuchsanstalt St. Gallen, Postfach 977 9001 St. Gallen

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, Gugg, A. . . .

8762 Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Jura Elektroappa-Hammer, U. . rate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Joos, M. . . . Ing.-Techn. HTL, Verwalter des Elektrizitäts-werkes der Stadt Frauenfeld, Bahnhofstrasse 56, 8500 Frauenfeld

Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurist, Philips AG, Edenstrasse 20,

Postfach, 8027 Zürich Kuert, W. . . . Direktor der Schweizerischen Normen-Vereini-

gung, Postfach, 8032 Zürich

Meier, H. . . . dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug

Stoffel, H. Dr. sc. techn., Direktor des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Tschannen, H... Dr. rer. pol., Chef des Büros für Konsumentenfragen, Amtshausgasse 20, 3003 Bern

Zeiger, H. Verband Schweizerischer Waschmaschinen-Fabrikanten, Direktor der Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Stockerstrasse 57, 8002 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Martos, J. . .

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Niklaus, H. . . dipl. Ing., Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

UK 59A, Unterkommission für Geschirrspülmaschinen

Vorsitzender: H. Meier Protokollführer: E. Schütz

Diem, E. . . . Chef-Abteilung Haushaltapparate, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz 2, 8023 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt St. Gallen, Postfach 977, 9001 St. Gallen

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Kropf, E. . . .

Lutz, M. . . . Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285, 4002 Basel

dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG. Meier, H. . . . 6300 Zug

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Rub, J.

8633 Wolfhausen Schütz, E. . .

Dr. phil. II, Chemiker, van Baerle & Cie. AG, 4142 Münchenstein

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . . feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Prof., Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs-Fink, P und Versuchsanstalt St. Gallen, Postfach 977, 9001 St. Gallen

Gehri, K. . . . Dr. oec. publ., Breitingerstrasse 35, 8002 Zürich Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59B, Unterkommission für Kochapparate

Vorsitzender: A. Gugg Protokollführer: H. U. Brodbeck

Brodbeck, H.U., Ing.-Techn. HTL, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal

Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Jura Elektroappa-Hammer, U. . rate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Ingenieur, Chef der Abteilung Entwicklung und Howald, F. . . Konstruktion, Metallwarenfabrik Zug, 6300 Zug

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Kropf, E. . . .

Leuba, J.-P. . .

17, avenue Druey, 1004 Lausanne Ing.-Techn. HTL, Leiter der Technischen Abtei-Rapold, U. . . lung des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . . feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59C, Unterkommission für Heizapparate

Vorsitzender: A. Gugg Protokollführer: J. Hegglin

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . . Schwanden

Hegglin, J. Techniker, Rodteggstrasse 8, 6000 Luzern

Jean-Richard, G., Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . . feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59D, Unterkommission für Waschmaschinen

Vorsitzender: H. Meier Protokollführer: J. Rub

Brüschweiler, H., Dr., dipl. Ing. ETH-Z, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt St. Gallen, Postfach 977, 9001 St. Gallen

Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Kropf, E. . . .

Lutz, M. . . . Schweiz, Thiersteinerallee 14, 4000 Basel

Meier, H. . . . dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug

Nanzer, G. . . Chef du magasin de vente, 39, rue St-Georges, 3960 Sierre

Ing.-Techn. HTL, Leiter der technischen Abtei-Rapold, U. . . lung des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Rub, J. . . . Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, 8633 Wolfhausen

Ingenieur, Sunlight AG, 4600 Olten Tanner, E. . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Martos, J. . .

Alle Akten gehen auch an:

Fink, P. . . . Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs-und Versuchsanstalt St. Gallen, Postfach 977, 9001 St. Gallen

Dr. oec. publ., Breitingerstrasse 35, 8002 Zürich Gehri, K. . . . Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Dr., Sekretär des Verbandes Schweiz. Wasch-Matti, A. . . . maschinenfabrikanten, Seefeldstrasse 7,

8008 Zürich

UK 59E, Unterkommission für Bügel- und Pressapparate

U. Hammer Vorsitzender: Protokollführer: U. Hammer

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Jura Elektroappa-Hammer, U. . rate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Jean-Richard, G., Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Rapold, U. . . Ing.-Techn. HTL, Leiter der technischen Abteilung des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Frl., Chef-Abteilung Haushaltapparate, Elektrizi-Speich, L... tätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz 2, Postfach, 8023 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Martos, J. . .

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . . Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59F, Unterkommission für Bodenbehandlungsapparate

Vorsitzender: vakant Protokollführer: vakant

Direktor, Six Madun, Rudolf Schmidlin & Co. Horisberger, P. AG, 4450 Sissach

Kropf, E. . . . Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Verkholantzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . . feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . . Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

UK 59G, Unterkommission für kleine Küchenmaschinen

Vorsitzender: M. Wunderlin Protokollführer: M. Lutz

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Jura Elektroappa-Hammer, U. . rate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Lutz, M. . . . Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285, 4002 Basel

Rapold, U. . . Ing.-Techn. HTL, Leiter der technischen Abteilung des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Wunderlin, M. Technischer Direktor, Turmix AG, Florastrasse 19, 8700 Küsnacht

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Martos, J. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Gugg, A. . . . Schwanden

Huber. W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 60, Registrierung - Enregistrement

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 29, Elektroakustik, behandelt)

FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate – Sécurité des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 10. November 1971

Vorsitzender: A. Gugg Protokollführer: H.U. Brodbeck

Bersinger, H. . Ing.-Techn. HTL, Chef der Hausinstallationskontrolle, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau

Ingenieur, Geschäftsführer der Vereinigung Blumer, K. . . Schweiz. Importeure Elektr. Apparate,

Turnerstrasse 9, 8006 Zürich Ing.-Techn. HTL, Techn. Direktor, Esge AG, Feldblumenweg 29, 8048 Zürich Borer, M. . .

Ing.-Techn. HTL, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal Brodbeck, H.U.

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie Bührer, O. . . und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich Ingenieur, Chef der Beratungsstelle, Elektrizitäts-Christen, M. .

werk Basel, Postfach, 4000 Basel 8
Techn. Kfm., Vizedirektor, Tavaro S.A., 1–5, av. de Châtelaine, Postfach, 1211 Genève 13
Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Furrer, W. . .

Gugg, A. . . . Schwanden

dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Nieder-Hammer, U. . buchsiten

Jean-Richard, G., Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Lins, G. . . . Ingenieur, Chef des Beratungsdienstes des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, Beatenplatz 2, Postfach, 8023 Zürich

Meier, H. . . . dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6301 Zug

dipl. Ing. ETH, Prokurist, Solis Apparatefabriken Meyer, A... AG, Postfach, 8042 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsleiter, Emarand S.A., Gouttes d'Or 14, 2001 Neuchâtel Raemy, J. de .

Schaeppi, M. . Ing.-Techn. HTL, Vizedirektor, Elcalor AG, Bleichenmattstrasse 32, 5001 Aarau

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Martos, J. . .

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Entwicklung, Technisches Zentrum PTT, 3000 Bern 29

Dr. sc. techn., Abteilung M, AG Brown, Boveri Walser, R. . . & Cie., 5242 Birr (nur für Teil 1)

FK 62, Elektromedizinische Apparate – Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale

(Dieses Arbeitsgebiet wird vorläufig durch das FK 215, Elektromedizinische Apparate, behandelt)

FK 63, Isolationssysteme – Systèmes d'isolation

Konstituiert am 17. Februar 1969

J. Chatelain Vorsitzender: Protokollführer: vakant

Buchmann, E. . Ing. Techn. HTL, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg (Delegierter des FK 20)

Professeur ordinaire EPF-L, Chaire de Machines Chatelain, J.

électriques, 22, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne dipl. Ing. ETH-Z, Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing., Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Dünner, E. . .

Erhart, L... 5036 Oberentfelden (Delegierter der FK 10 und 38) Moser, R. . . . dipl. Ing. ETH-Z AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 9)

Gertsch, G. A. . lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

(Delegierter des FK 33) Dr. Ing., Burghalde 5, 5400 Baden

Manz, H. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Abt. ALT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 17)

Michel, K. . . Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden (Delegierter des FK 15C)

dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur dipl.-Ing. ETH-Z, Micafil AG, Postfach, Peter, J. . . .

Sauvin, R. . . 8048 Zürich (Delegierter des FK 15A)

Senarclens, G. de, Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach (Delegierter des FK 15)

Wohlfahrt, O. . dipl.-Ing. ETH-Z, Glärnischstrasse 15, 8803 Rüschlikon

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H.. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32, Werk Klybeck, CIBA-Dieterle, W.

GEIGY AG, 4002 Basel

Froidevaux, J. . Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron,

case postale, 1211 Genève 21 dipl. Ing., Physiker, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Regez, L. . .

Smajler, A. . . dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf

FK 64, Elektrische Installationen in Gebäuden -Installations électriques des bâtiments

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 200, Hausinstallation behandelt)

FK 65, Steuerungs- und Regelungstechnik - Equipements électriques de régulation et d'automatique

Konstituiert am 23. Mai 1969

Vorsitzender: R. Zwicky Protokollführer: H. von Tolnai

Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel Gabriel, M. . .

Hödle, H... Vizedirektor, Teilbereich EI, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Ing.-Techn. HTL, Camille Bauer Messinstrumente Keller, H.... AG, 5610 Wohlen

dipl. Ing. ETH-Z, c/o Carl Maier & Cie., Maier, E. . . .

8201 Schaffhausen

Merz, P. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Gebrüder Sulzer AG, Industrielle Elektronik 0150, 8401 Winterthur

Ing.-Techn. HTL, Leiter der Abt. Industrieautomation, Honeywell AG, Dolderstrasse 16, Oswald, G. . . 8030 Zürich

Roch, A. . . . Dr., ord. Prof., Institut de Réglage Automatique de l'EPF-Lausanne, 17, avenue Dapples, 1024 Ecublens

Ruosch, E. . . dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6301 Zug dipl. Ing. ETH-Z, CIT-Automation/Instrumen-Schär, E. . . . tierung, Lokal K-102.211, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel

Strohmeier, W. dipl. Ing. ETH-Z, Fr. Sauter AG, 4000 Basel 16 Ingenieur, Chef «Regelung und Instrumentierung». Temperli, J. .

Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Vizedirektor, Fabrik für Schalt-Tolnai, H. von. anlagen und Steuerungen, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Kretz, D. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing., Sprecher & Schuh AG, Fabrik für

Lüneburg, E. . Schaltanlagen und Steuerungen, 5034 Suhr

FK 66, Elektronische Messapparate – Equipement électronique pour les mesures

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 13C, Elektronische Messgeräte, behandelt)

FK 68, Magnetische Legierungen und Stahl – Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers

Konstituiert am 17. August 1971

Vorsitzender: R. Goldschmidt Protokollführer: H. Merz

Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn Anderegg, F. .

Dr.-Ing., Versuchsabteilung-NF, Niederspan-Breer, W. . . nungsapparate-Fabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Brechbühl, W. Vereinigte Drahtwerke AG, Neumarktstrasse 33, 2501 Biel

Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-L, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Mästinger, H. . Chef der Abt. ZLW, Materialprüfung, AG Brown, Boveri & Cie., 8050 Zürich

Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfungsabteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Merz, H. . . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Schrage, H.H..

Alle Akten gehen auch an:

Denzler, F. . . dipl. Ing. ETH-Z, Abt. 4022, Gebr. Sulzer AG,

8401 Winterthur

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

FK 69, Elektrische Strassenfahrzeuge – Véhicules électriques routiers

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial, behandelt)

FK 70, Schutzgehäuse – Enveloppes de protection

Konstituiert am 12. Juli 1972

Vorsitzender: R. Walser Protokollführer: K. Munzinger

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Munzinger, K... Elektroingenieur, Chef der Entwicklung von gekapselten Mittelspannungsfeldern, Abt. ASK, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Schneider, Ch.. dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr

Vogler, H. . Ing.-Techn. HTL, Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Dr. sc. techn., Abt. M, AG Brown, Boveri & Cie., Walser, R. . . 5242 Birr

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Schrage, H.H.. SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 71, Elektrische Installationen für Baustellen im Freien unter schweren Bedingungen (einschliesslich Minen unter freiem Himmel und Steingruben) - Installations électriques pour chantiers extérieurs dans des conditions sévères (y compris mines à ciel ouvert et carrières)

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 200, Hausinstallation, behandelt)

FK 72, Automatische Steuerungen für Haushaltapparate Commandes automatiques pour appareils domestiques

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung, ad interim behandelt)

FK 74, Sicherheit der elektronischen Computer und Büromaschinen - Sécurité des matériels électriques de traitement de l'information et des machines de bureau

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK für das CISPR - CT pour le CISPR

(CISPR = Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques)

Konstituiert am 16. Juni 1936

Vorsitzender: J. Meyer de Stadelhofen Protokollführer: E. Simmen

Beck, G. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Eidg. Luftamt, Bundeshaus, 3003 Bern

Druey, W. Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Ing.-Techn. HTL, Chef des HF-Laboratoriums, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg Ingenieur, Leiter des Labors TC, Velectra AG, Geneux, A. . .

Honsberger, A.

Unterer Quai 31a, 2500 Biel dipl. Ing. ETH-Z, Versuchsstation für Elektronik Lang, G. . . . der Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 6

Ing.-techn. ETS, Dép. Recherches Condensateurs, Leclanché S.A., 1400 Yverdon Louys, R. . . .

Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Techn. Zentrum, 3000 Bern 29

Dr. sc. techn., Postfach 16, 4708 Luterbach Ing. dipl. EPF-L, Abt. ET-EMC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden Schaffner, H. . Simmen, E. .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefelstrasse 301, 8008 Zürich Kretz, D. . . .

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bersier, R. . . Ing. dipl. EPF-L, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern

dipl. Ing., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, Martos, J.... 8008 Zürich

Technisches Sekretariat des SEV, Seefeld-Mattli, J. . . . strasse 301, 8008 Zürich

Schütz, H. . . Ing.-Techn. HTL, Chef der Empfangsstation Riedern der Radio-Schweiz AG, 3000 Bern 27

FK 200, Hausinstallation - Installation intérieure

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: W. Sauber Protokollführer: H. Graf a.i.

Ammann, Ch. . Ing. dipl. ETH-Z, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bentele, G. . . Techn. Adjunkt, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen

dipl. Elektroinstallateur, VSEI, Splügenstrasse 6, Brütsch, W. . .

8002 Zürich Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie Bührer, O. . .

und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich Ing.-Techn. HTL, SBB Bauabteilung GD, Unter-Dietsche, F. . . abteilung EA-Energietechnik, Mittelstrasse 43, 3000 Bern

Direktor, Service de l'Electricité de la Ville de Dreyer, J.L.. . Neuchâtel, 2000 Neuchâtel

Prokurist, Weber AG, Fabrik elektrotechn. Artikel Frei, W. . . .

und Apparate, 6020 Emmenbrücke

Ing.-Techn. HTL, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri Ganz, E. . . . & Cie., 5401 Baden

Gmür, A. . . . Sektionschef, Sektion Schwach- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern

Graf, H. . . . Ing.-Techn. HTL, Abt. FBI-E, AG Brown, Boveri

& Cie., 5401 Baden

Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Gugg, A. . . . Husi, J. . . . Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische Inderbitzin, H. Anlagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz

Ingenieur, Firma Brauchli & Amstein, Mühle-Kaufmann, H... bachstrasse 43, 8008 Zürich

c/o Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen Maier, E. . . . Massard, P. . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8

Installationschef, Centralschweizerische Kwerke AG, Hirschengraben 36, 6002 Luzern Meyer, U. . . Kraft-

Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel Müller, H. . .

Ospelt, O. . . Technischer Direktor der Liechtensteinischen Kraftwerke, 9494 Schaan

Chef de la section du contrôle des installations Puget, G. . . .

électriques intérieures, Service de l'électricité Genève, 12 rue du Stand, 1211 Genève 11 Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . .

Ried, K. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Sekretariat des VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich

Îngenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Sauber, W. . . 8034 Zürich

Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25 Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller Seiler, F. . . .

Steinmann, J. . AG, 8810 Horgen¹)

Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, Stüssi, H. . . . 8001 Zürich

Technischer Experte bei der Abt. für Unfallver-Troxler, R. . . hütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern Ing.-Techn. HTL, Sektionschef, Direktion der

Walter, F. . . Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Ing.-Techn. HTL, Betriebsleiter EW Meilen, Welti, J. . . . 8706 Meilen

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kan-Wyss, F. . . . tons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Schadegg, M. .

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Abegglen, A. .

strasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Martos, J. . . dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

¹⁾ Als Präsident des Sicherheitsausschusses

UK 200A, Unterkommission für Beispiele und Erläuterungen zu den Hausinstallationsvorschriften

Konstituiert am 13. September 1962

Vorsitzender: W. Sauber Protokollführer: M. Schadegg

Ammann, Ch. . Ing. dipl. ETH-Z, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Bührer, O. . . Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüschelerstrasse 45, 8001 Zürich

Meyer, U. . . Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 36, 6002 Luzern

Sauber, W. . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des Schadegg, M. . SEV. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-Abegglen, A. .

strasse 301, 8008 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, Angern, K. von

8008 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Husi, J. . . .

UK 200B, Unterkommission für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71

Konstituiert am 2. Februar 1971

Vorsitzender: Ch. Ammann Protokollführer: J. Martos

Ammann, Ch. . Ing. dipl. ETH-Z, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk Müller, H. . . Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E.

Sauber, W. Ingenieur, Sauber & Gysin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich

Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, Stüssi, H. . . . 8001 Zürich

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kan-Wyss, F. . . . tons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . . feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Schadegg, M. .

FK 201, Isolierte Leiter - Conducteurs isolés

Konstituiert am 12. Juli 1961

Vorsitzender: H. Ineichen Protokollführer: U. Keller

Bersinger, H. . Ing.-Techn. HTL, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau

Bommer, P. . . dipl. Phys. ETH-Z, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Hofer, P. . . . Ing.-Techn. HTL, Georg Fischer AG, VM 2613,

8200 Schaffhausen

Ing.-Techn. HTL, Betriebsleiter der Kabelabtei-Ineichen, H...

lung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf

Keller, U. . . Ing.-Techn. HTL, Installationschef-Stellvertreter, Centralschweizerische Kraftwerke, 6000 Luzern Messerli, R. . . Ing.-Techn. HTL, S.A. des Câbleries et Tréfileries,

1303 Cossonay-Gare

Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., Michel, K. . .

5401 Baden

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Raeber, P. . .

Installateur, Regenass, Elektrische Installationen, Regenass, P. Obere Vorstadt 27, 5000 Aarau

dipl. Ing. ETH-Z, Oberbalm, 8330 Auslikon Studer, H.R. .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Alle Akten gehen auch an:

Capol, B. . . . dipl. Ing. ETH-Z, Direktor, Kabelwerke Brugg

AG, 5200 Brugg

Furter, R. . . Dr., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-Maurer, H. . . Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

Müller, P. . . . dipl. Ing. ETH-Z, ancien directeur, 1249 Aire-la-

FK 202, Installationsrohre – Tubes d'installation

Konstituiert am 6. September 1962

J. Isler Vorsitzender: Protokollführer: A. Böniger

Vizedirektor der AG Hermann Forster, Stahl-Ackermann, R. röhrenwerk, Romanshornerstrasse 4, 9320 Arbon

Direktor, Jansen & Co. AG, Stahlröhren- und Biedermann, J.

Sauerstoffwerke, 9463 Oberriet Ing.-Techn. HTL, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Böniger, A. .

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bürer, A. . . . AG für synthetische Produkte, 8022 Zürich

Sektionschef, Sektion Schwach- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, Gmür, A. . . 3000 Bern 33

Jakob, W. . . Ing.-Techn. HTL, Rankstrasse 31, 8703 Erlenbach Ingenieur, Affolter & Jakob, Elektrische Anlagen,

Maurerweg 10, 2500 Biel Ing.-Techn. HTL, S.A. des Câbleries et Tréfileries Messerli, R. . . de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare

Techniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Raeber, P. . . strasse 301, 8008 Zürich

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kan-Wyss, F. . . . tons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SÉV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-Maurer, H. . . Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 203, Leiterverbindungsmaterial – Matériel de raccordement pour conducteurs

Konstituiert am 9. Oktober 1962

W. Sauber Protokollführer: H. Woertz

Ing.-Techn. HTL, Adolf Feller AG, 8810 Horgen dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Böniger, A. . . Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kan-Camenisch, U... tons Graubünden, Hofgraben 5, 7000 Chur

Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, Meichner, H. .

5322 Koblenz

Meyer, R. Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz, 8023 Zürich Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Ritter, M....

strasse 301, 8008 Zürich Ing.-Techn. HTL, Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Rüegger, E. . . Arth, 6415 Arth

Sauber, W. . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich

Vercelli, L. . . Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG,

5001 Aarau

Geschäftsführer, Oskar Woertz, Fabrik elektro-Woertz, H. . . technischer Artikel, Eulerstrasse 55, Postfach,

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Alle Akten gehen auch an:

Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier + Cie., Büchner, G. . 8201 Schaffhausen

FK 204, Leitungsschutzschalter – Disjoncteurs de canalisation

Konstituiert am 10. September 1964

Vorsitzender: G. Büchner Protokollführer: F. Diemer

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich

Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier + Cie., Büchner, G.

8201 Schaffhausen

Diemer, F. . .

Dr. sc. techn., Nydeggasse 15, 3011 Bern Ing.-Techn. HTL, Direktor des Departements Hausinstallationen, Elektrizitätswerke des Kan-Hess, H. . . . tons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach,

8022 Zürich

Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Luginbühl, H. .

Walter, F. . . Ing.-Techn. HTL, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

FK 205, Fehlerschutzschalter – Disjoncteurs de protection

Konstituiert am 4. September 1962

Vorsitzender: E. Kuhn Protokollführer: H. Egger

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Dr. sc. techn., Nydeggasse 15, 3011 Bern Diemer, F. . .

Chefkonstrukteur, Carl Maier + Cie., 8201 Schaff-Egger, H. . . .

Fonjallaz, A. . Ing. dipl. EPF-L, sous-directeur de la Compagnie

Vaudoise d'Electricité, 1, rue Beau-Séjour,

1000 Lausanne dipl. Ing. ETH-Z, Direktor der Elektrizitätswerke

Kuhn, E. . . .

fach, 8002 Zürich

des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Post-

Luginbühl, H.. Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction, Rosenlud, H. .

1205 Genève

Ing.-Techn. HTL, Sektionschef, Direktion der Walter, F. . .

Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Alle Akten gehen auch an:

Ingenieur, ZTA, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Angst, M.

Massard, P. . .

Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8 Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Sauber, W. . .

8034 Zürich

FK 206, Haushaltschalter – Interrupteurs pour usages domestiques

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi Protokollführer: A. Steiger

Büchler, O. . . dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich

Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Richi, E. . . .

Ritter, M.... Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich Ing.-Techn. HTL, A. Steiger, Elektrotechnische Anlagen, Kramgasse 75, 3011 Bern Steiger, A. . .

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Huber, W. . .

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Böniger, A. . .

Ott, F. . . . Prokurist, Xamax AG, Birchstrasse 210,

8050 Zürich

FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung – Régulateurs avec dispositif de contact

Konstituiert am 11. Juli 1961

Vorsitzender: W. Schmucki Protokollführer: R. Studer

Borer, W. . . . Ingenieur, Fr. Ghielmetti & Cie., 4500 Solothurn dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . .

Ritter, M....

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Birkenstrasse 9, 8134 Adliswil Schmucki, W. .

Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug Studer, R. . . Tschanz, L. . Ing.-Techn. HTL, Sauter AG, Im Surinam 55,

Postfach, 4000 Basel 16

Werner, O. . . Direktor, Elektrizitätswerk, 4500 Solothurn Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ing.-Techn. HTL, Sauter AG, Im Surinam 55, Allmen, F. von

Postfach, 4000 Basel 16

Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden Gugg, A.

Mumprecht, H. Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten

FK 208, Steckvorrichtungen – Dispositifs conjoncteurs

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi Protokollführer: A. Böniger

. . Fabrikant, Quai Suchard 2, 2000 Neuchâtel Baillod, F.

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-Büchler, O. . .

strasse 301, 8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Xamax AG, Birchstrasse 210, Egger, H. . . .

8050 Zürich

Krummenacher, M., Betriebsleiter, Tschudin + Heid, Elektrotechnische Fabrik, 4153 Reinach

Konstrukteur, Entwicklungsabteilung, Carl Maier + Cie., 8201 Schaffhausen Kurz, R. . .

Müller, H. . . Ingénieur, 5, rue W. Röthlisberger, 2006 Neuchâtel

Richi, E. . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeld-Ritter, M..

strasse 303, 8008 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Rüegger, E. . .

Arth, 6415 Arth

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . .

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

dipl. Ing. ETH-Z, Abteilungsvorstand, Material-Angern, K. von prüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008

Zürich

Ing.-Techn. HTL, Adolf Feller AG, 8810 Horgen Böniger, A. .

Fankhauser, F. Techniker, Sutteracker 41, 8048 Zürich

Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne Goldschmidt, R.

Maurer, H. . . Ing.-Techn. HTL, Schweizerische Normen-

Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

Ott, F. Prokurist, Xamax AG, Birchstrasse 210,

8050 Zürich

Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, Sauber, W. . .

8034 Zürich

FK 213, Tragbare Werkzeuge - Outils portatifs à moteur

Konstituiert am 14. Januar 1964

Vorsitzender: H. Suter Protokollführer: A. Perret

Ammann, Ch. . Ing. dipl. ETH-Z, Inspection des installations à

courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne Ehrensberger, H., dipl. Ing. ETH-Z, Entwicklungsleiter, Scintilla AG,

4500 Solothurn

Jean-Richard, G., Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Jurceka, K.A. . Ingenieur, Hilti AG, 9494 Schaan

Longchamps, B. Ing.-techn. ETS, Service de l'électricité de Genève, case postale 16, 1211 Genève

Meyer, R. . . Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz 2, Postfach,

8023 Zürich

Betriebsleiter, J. Willi Sohn & Co., 7000 Chur Perret, A. . . . Ing.-Techn. HTL, Direktor, Otto Suhner AG, Suter, H. . . .

Postfach, 5200 Brugg

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, See-Martos, J. . .

feldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt,

8762 Schwanden

Huber, W. . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des

SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Entwick-

lung, Technisches Zentrum PTT, 3000 Bern 29 dipl. Ing. ETH-Z, Sektionschef der Abt. Unfallverhütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6001 Luzern Schacher, F. . .

FK 214, Elektrozaungeräte – Appareils pour clôtures électriques

Konstituiert am 25. April 1962

Vorsitzender: vakant Protokollführer: H. Hess

Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Egli, M. . . .

Prof., Dr. med., Ord. Professor der Pharmakologie Fischer, H. . . der Universität Zürich, Witellikerstrasse 60,

8702 Zollikon

Hess, H. . . . Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich

Ing.-Techn. HTL, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Husi, J. . . .

Lanker, A. . . Albert Lanker, St. Jakobstrasse 16, 9000 St. Gallen Seiler, F. . . . Ing.-Techn. HTL, Vorsteher der Installations-

abteilung, Bernische Kraftwerke AG, Viktoria-

platz 2, 3013 Bern 25

Sachbearbeiter im Sekretariat:

dipl. Ing., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Martos, J. . .

Alle Akten gehen auch an:

Hainfeld, R... Sektionschef «Technische Dienste und Schutzmass-

nahmen», Technisches Zentrum PTT,

3000 Bern 29

Ingenieur, Beratungsstelle für Unfallverhütung in Hefti, J. . . .

der Landwirtschaft (BUL), Postfach 125,

5200 Brugg

Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 215, Elektromedizinische Apparate – Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale

Konstituiert am 14. Januar 1964

Vorsitzender: L. Coradi Protokollführer: vakant

Dr. phys., AG Brown, Boveri & Cie., Abteilung EKB, 5401 Baden Arx, A. von . .

Chef Installationskontrolle, EW der Stadt Bern, Bangerter, H. .

Sulgeneckstrasse 18, 3001 Bern

Bucher, P.E. . Ingenieur, Meditron AG, Kreuzstrasse 32,

6010 Kriens

dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Prokurist der Siemens-Albis AG, Büchler, O. . .

Coradi, L. .

Postfach, 8021 Zürich

Ingenieur, Ing. H. Kehrli AG, Medizin-Electronic Crestas, H. . .

Althardstrasse 158, 8105 Regensdorf

lung Medizin, Bernerstrasse-Süd 169, 8048 Zürich Transformateurs et redresseurs de faible puissance Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Forster, A. . . Konstituiert am 4. Dezember 1962 Ingenieur, Contraves AG, Abteilung ETE, Schaff-Gähwiler, H. . hauserstrasse 580, 8052 Zürich Ing.-Techn. HTL, F. Liechti AG, Gautschi, W. . Vorsitzender: O. Stuber 3072 Ostermundigen Protokollführer: K. Vonwiller Dr. phil., Eidg. Gesundheitsamt, Chef Sektion Strahlenschutz, Speichergasse 29, 3011 Bern Dr. Ing., Direktor, Techn. Büro f. Umweltschutz Hunzinger, W... dipl. Ing. ETH-Z, Starkstrominspektorat, Seefeld-strasse 301, 8008 Zürich Büchler, O. . . Lang, P.A. . . und Biomedizin, Bahnhofplatz 1, 5400 Baden Techn. Beamter, Generaldirektion PTT, Viktoria-Minder, W. . . Prof. Dr. phil., Ostermundigenstrasse 40, Cucco, E. . . 3006 Bern strasse 21, 3000 Bern 33 Mosel, H.A. von der, Prof., Postfach 17, 8706 Meilen Sporschill, W. . Ingenieur, Philips AG, Abt. Medizinische Systeme, Ing.-Techn. HTL, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, 8154 Oberglatt Erny, E. . . . Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Knobel, F. . . Ing.-Techn. HTL, Direktor, F. Knobel & Co., Viallat, E. . . 8755 Ennenda Chef Technik und Entwicklung, Comet S.A., Waldeggstrasse 72, 3097 Liebefeld dipl. Ing. ETH-Z, Hewlett Packard S.A., rue du Bois-du-Lan 7, 1217 Meyrin Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich Ing.-Techn. HTL, Moser-Glaser & Co. AG, Kropf, E. . . . Zumstein, H. . Stuber, O. . . 4132 Muttenz Ingénieur, Services industrielles de La Chaux-de-Sachbearbeiter im Sekretariat: Stucky, E. . . Fonds, 2300 La Chaux-de-Fonds Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, See-Mattli, J. . . . Vonwiller, K. . Ing.-Techn. HTL, Elektroapparatebau, Olten AG, feldstrasse 301, 8008 Zürich Tannenwaldstrasse 83, 4600 Olten Alle Akten gehen auch an: Sachbearbeiter im Sekretariat: Huber, W. . . dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich dipl. Ing. ETH-Z, Technisches Sekretariat des Huber, W. . . Dr. Ing., Leiter Abt. Produktenentwicklung Bio-Osypka, P. . . SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich electronics-Division F. Hoffmann-La Roche & Co., Austrasse 25, 4000 Basel Alle Akten gehen auch an: Dr. phil., Eidg. Gesundheitsamt, Speichergasse 29, Rottenberg, W. 3011 Bern Debrunner, J. . Ing.-Techn. HTL, Standard Telephon und Radio Ingenieur, Abteilung ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich Simmen, E. . . Meili, E. . . . Ing.-Techn. HTL, F. Knobel & Co., 8755 Ennenda

FK 221, Kleintransformatoren und Kleingleichrichter -

Dreier, K. . . dipl. Ing. ETH-Z, Kontron Technik AG, Abtei-

Internationale Elektrotechnische Kommission (CEI) Commission Electrotechnique Internationale (CEI)

Comités d'Etudes und Sous-Comités der CEI — Comités d'Etudes et Sous-Comités de la CEI

Comite	3		Président Secr	étaria	
CE 1	Termino	ologie	Prof. Dr. R. Radulet (R)	F	
	Machines tournantes		à désigner	UK	
	SC2A	Turbo-alternateurs	M. L.W. James (UK)	UK	
	SC2B	Dimensions des	,		
		machines électriques			
	2222	tournantes	M.A.J.T.Timberlake(UK) I		
	SC2C	Classification des matériaux isolants	\ 460; am am	LIIZ	
	SC2D	Pertes et rendement	à désigner à désigner	UK UK	
	SC2F	Dimensions des balais	a designer	UK	
		de charbon, des porte-			
		balais, des collecteurs			
		et des bagues	M.A.W. Pelerin (UK)	D	
	SC2G	Grandeurs des			
		machines synchrones et des machines à	M. L. G. Mamikoniants		
		induction	(URSS)	URS	
	SC2H	Degrés de protection	(ORSS)	OKS	
		des enveloppes-Modes			
		de refroidissement	M.K.H. Saling (D)	F	
CE 3	Symbol	es graphiques	M. E. Georgii (CH)	CH	
	SC3A	Symboles graphiques			
		pour schémas	M.E. Georgii (CH)	CH	
	SC3B	Etablissement de			
		schémas, diagrammes et tableaux; Désigna-			
		tion des éléments	M.C.A. Fricke (USA)	S	
	SC3C	Symboles graphiques	W.C.A. THERE (USA)	D	
		utilisables sur le			
		matériel	Dr. P. Funck (D)	NL	
CE 4	Turbine	s hydrauliques	Prof. L. C. Neale (USA)	US	
		s à vapeur	Dr. F. Dollin (UK)	UK	
		teurs nus en aluminium	Dr. G. E. A. Bramley (UK		
		s et courants normaux,	Dr. G.L.A. Branney (OK	, C	
CE 6		ces normales	M.A. Dejou (F)	Ι	
CF 0		el de traction électr.	Prof. E. Stagni (I)	F	
			Fiol. E. Stagin (1)	Г	
CEIU	gazeux	iques liquides et	Prof. T. Leardini (I)	В	
	_	Huiles isolantes à base	1101. 1. Leardini (1)	В	
		d'hydrocarbures	Mme B. Fallou (F)	В	
	SC10B	Liquides diélectriques			
		autres que les huiles à			
	50100	base d'hydrocarbures	M. P. G. Benignus (USA)	US.	
		Diélectriques gazeux	M.G. Leroy (F)	I	
CE 11		nendations pour les			
	lignes a	ériennes	Prof. L. Paris (I)	F	
CE12		mmunications	M.F. Dumat (F)	NL	
	SC12A	Matériel de réception			
	CC12D	radioélectrique	M.R.A. Mills (CH)	NL	
	SC12B	Sécurité Matériel d'émission	M.B. Folcker (S)	NL	
	30120	radioélectrique	M.C. Beurthéret (F)	NL	
	SC12D	Antennes	Dr. R. Greif (D)	I	
		Systèmes pour	Di. It. Gren (D)	•	
		hyperfréquences	Prof. J.C. Gallagher (UK)	US.	
	SC12F	Matériels utilisés dans			
		les services mobiles	M. G. Bedingham (C)	US	
CE 13		ls de mesure	M.M. Whitehead (UK)	H	
		Compteurs	M.M. Whitehead (UK)	H	
	SC13B	Appareils de mesure	M. I. Dul. (III)	7.7	
	60120	Appareils do masura	M.I. Böhm (H)	H	
	SC 13C	Appareils de mesure électroniques	M.J.L. Leistra (NL)	H	
	TT	-			
CTA		rmateurs de puissance Changeurs de prises	M.E.T. Norris (UK)	UK	
CE 14		Changeurs de prises			
CE 14	SC 14B		M G R Harner (IIK)	III	
CE14		de réglage en charge	M. G. B. Harper (UK) M. Evenepoel (B)	UK B	
CE14	SC14C		M. G. B. Harper (UK) M. Evenepoel (B)		

Comite	5		Président Secr	étariat
CE 15	SC15A SC15B	ux isolants Essais de courte durée Essais d'endurance Spécifications	Dr. F. Lebok (D) Dr. H. Kappeler (CH) M.J.R. Perkins (USA) M.W.H. Devenish (UK)	I D USA NL
CE16	marques	s des bornes et autres d'identification Marques des bornes des machines tournantes	M. H. Bachl (D) Prof. H. C. J. de Jong (NL	NL) NL
CE 17	Appareil SC17A	Appareillage à haute	M. M. Pouard (F)	S
	SC17B	tension Appareillage à basse tension	M. M. Pouard (F) M. B. Kiessling (S)	S F
	SC17C	Appareillage à haute tension sous enveloppe	Prof. T. Leardini (I)	D
	SC17D	Ensembles d'appa- reillage à basse tension	M.B. Kiessling (S)	D
CE 18	bord des		M.D. Gray (UK)	NL
		Câbles et installations de câbles Commande et instru-	Dr. A. Scarpa (I)	I
		mentation	M.O.J. Tveit (N)	DK
CE 20	SC20A	electriques Câbles de haute tension Câbles de basse tension	M. F. Goedbloed (NL) M. F. Goedbloed (NL) M. J. Smoes (B)	UK UK NL
CE 21	Accumul SC21A	lateurs Accumulateurs alcalins	M.F. Budin (F) M.G. Magne (F)	CSR D
CE 22	à grande	ls électroniques e puissance	M.J.E.J. Ankersmit (NL)	СН
		Convertisseurs à semi- conducteurs Convertisseurs de puissance monophasés	M.H.F. Brinker (USA)	S
	SCARE	pour la traction électrique Alimentations	M.W.J.A. Sykes (UK)	F
		stabilisées Convertisseurs à haute	M.J.E.J. Ankersmit (NL)	USA
		tension pour la trans- mission en courant		TIDGG
CEAR	D-4'4	continu	Dr. F. J. Ellert (USA)	URSS
CE 23	SC23A	pareillage Conduits de protection des conducteurs	M.J. Smoes (B) M.R. Huguet (F)	B D
		Prises de courant et interrupteurs	M.J. van Eekhout (B)	I
		Prise de courant universelle Douilles	M.K. Schwarz (D) M.J.P.J. Smoes (B)	AS NL
		Disjoncteurs et appa- reillage similaire pour usage domestique	M.P. Sandell (F)	I
	SC23F	Dispositifs de connexion	à désigner à de	ésigner
CE 25		urs et unités, et leurs s littéraux	M.O. Bager (S)	USA
CE 26	Soudage	électrique	M.J. Smoes (B)	В
CE27	Chauffag	ge électr. industriel	M. M. Kleinpeter (F)	P
CE 28		ation de l'isolement Coordination de l'iso- lement pour le matériel	M. A. Taschini (I)	F
		à basse tension	M. R. L. Michoudet (F)	D
CE 29	SC29B SC29C	coustique Technique acoustique Dispositifs de mesure Ultrasons	M. L. Batchelder (USA) M. St. Dahlstedt (S) M. D.W. Robinson (UK) Prof. Dr.	NL NL F
			M. Grützmacher (D)	URSS

Comit	é	Président Secre	étariat Co	mité	Président Sec	rétariat
CE 31	Matériel électrique pour		100000000000000000000000000000000000000	47 Dispositifs à semi-conducteurs		
	atmosphères explosives SC31A Enveloppes anti-	Prof. Dr. W. Maas (NL)	UK	et circuits intégrés SC47A Circuits intégrés	Prof. R. L. Pritchard (USA Prof. R. L. Pritchard (USA	
	déflagrantes	M.G.K. Brown (C)	UK CE	48 Composants électromécaniques pour équipements		
	SC31B Matériels à isolant pulvérulent	M.V. Ciofu (R)	F	électroniques	M.F. Baumgartner (CH)	USA
	SC31C Matériels à sécurité augmentée	M. H. Imhof (CH)	D	SC48A Supports et accessoires pour dispositifs élec-		
	SC31D Matériels à surpression interne	M. H. G. Riddlestone (UK) F	troniques enfichables SC48B Connecteurs	M. L. F. Härstedt (UK) M. F. Baumgartner (CH)	USA USA
	SC31E Matériels électriques			SC48C Interrupteurs	M. L. F. Härstedt (UK)	UK
	immergés dans l'huile SC31G Matériels à sécurité	M.J.J. de Wijs (NL)		49 Dispositifs piézoélectriques pour la commande et le choix		
	intrinsèque SC31H Matériels destinés à	M.A. Monomakhoff (F)	UK	de la fréquence	M.C.S. Brown (UK)	URSS
	être utilisés en pré- sence de poussières		CE	50 Essais climatiques et mécaniques	Dr. H. Mayr (I)	UK
	inflammables	M. J. Bracke (B)	USA	SC50A Essais de chocs et de vibrations	M. G. Björklund (S)	UK
CE 32	Coupe-circuit à fusibles SC32A Coupe-circuit à	M.E. Jacks (UK)	F	SC50B Essais climatiques	Dr. H. Mayr (I)	NL
	fusibles à haute			51 Composants magnétiques et ferrites	Dr. R. Boll (D)	NL
	tension SC32B Coupe-circuit à	M.E. Jacks (UK)	F CE	52 Circuits imprimés	M. H. J. Schulz (D)	I
	fusibles à basse tension	Prof. S. B. Toniolo (I)	D CE	54 Appareils domestiques de réfrigération et de condi-		
	SC32C Coupe-circuit à		1	tionnement d'air	Dr. G. Paleari (I)	F
CE 33	fusibles miniatures Condensateurs de puissance	M.D.G.E. Beswick (UK) M.H.A. Elsner (CH)	NL I	SC54A Appareils de condi- tionnement d'air pour		
	Lampes et équipements			usages domestiques et analogues	M.R.H. Meyerhans (USA	AZII (A
	associés SC34A Lampes	M.P. Devaux (F) M.P. Devaux (F)	UK UK CE	55 Fils de bobinage	M. W. H. Devenish (UK)	.5
	SC34B Culots et douilles SC34C Appareils auxiliaires	M.B.J.N. Jansson (NL)	UK CE	56 Fiabilité des composants et des matériels électroniques	M. G. Peyrache (F)	USA
	pour lampes à décharge	Prof. L. Morren (B)	UK CE	57 Systèmes à courants porteurs	M.G. Feyrache (F)	USA
CE 35	SC34D Luminaires Piles	M.R.C. Kember (UK) Dr. F.L. Tye (UK)	UK F	pour lignes de transport d'énergie	Dr. A. de Quervain (CH)	D
	Isolateurs	Dr. P. Facconi (I)	I CE	58 Méthodes de mesure des	Di. A. de Quervam (CII)	Ь
	SC36A Traversées isolées SC36B Isolateurs pour lignes	M. L. Blumental (F)	I	propriétés électriques des matériaux métalliques	Dr. J. L. Thomas (USA)	USA
	aériennes SC36C Isolateurs pour sous-	M.W.G. Robinson (UK)	F CE	59 Aptitude à la fonction des		
	stations	M.C.H.W. Clark (UK)	S	appareils électrodomestiques SC59A Lave-vaisselle	M.L. Elfström (S)	F
	Parafoudres Transformateurs de mesure	M.O.S. Johansen (N)	USA	électriques SC59B Appareils de cuisson	M. M. Nasser (USA) M. A. Gugg (CH)	USA D
	Tubes électroniques	Prof. L. Morren (B) M.H. Lewis (UK)	D NL	SC59C Appareils de chauffage	à désigner	NL
CE 40	Condensateurs et			SC59D Appareils de lavage du linge	M.R. Coutris (F)	F
	résistances pour équipements électroniques	M.D.A. Weale (UK)	NL	SC59E Appareils de repassage et de pressing	Prof. Dr. H. Yamashita (J)) J
	SC40A Condensateurs variables	M.J.D. Repko (NL)	UK	SC59F Appareils de traitement des sols		
CE 41	Relais électriques	M. H. M. Scott Smith (UK)		SC59G Petits appareils de	M.W. Winkelman (NL)	S
	SC41A Relais de tout-ou-rien	M. A. Salmoiraghi (I)	D	cuisine, à moteurs SC59H Appareils domestiques	M.T.J.D. Marrs (UK)	UK
CE 42	SC41B Relais de mesure Technique des essais à haute	M. H. M. Scott-Smith (UK)		à hautes fréquences	à désigner	USA
	tension	M.V.I. Popkov (URSS)	C	60 Enregistrement SC60A Enregistrement sonore	Prof. Dr. W. Bruch (D) a désigner	NL UK
	Ventilateurs électriques Equipement électrique des	M.R. Coutris (F)	IN	SC 60B Enregistrement video SC 60C Matériel pour l'en-	M.J. Roizen (USA)	F
OE 44	machines industrielles	M. M. Barbier (CH)	СН	seignement et la for-		
CE 45	Instrumentation nucléaire SC45A Instrumentation des	M.A. Rys (F)	D	mation professionnelle dans le domaine de		
	réacteurs	M.S.H. Hanauer (USA)	F	l'enregistrement	M. R. Wymann (USA)	NL
	SC45B Instrumentation pour la radio-protection	Prof. B. Rispoli (I)	I CE	61 Sécurité des appareils électro- domestiques	Prof. Dr. R.C.G. Williams (UK)	USA
CE 46	Câbles, fils et guides d'ondes			SC61A Règles de sécurité électrique des ma-		
	pour équipements de télé- communications	M. B. B. Jacobsen (UK)	USA	chines de bureau	Dr. M. I. Rose (USA)	USA
	SC46A Câbles pour fréquences radioélectriques	Prof. Dr. W. Druey (CH)	NL	SC61B Sécurité des fours à hyperfréquences à		
	SC46B Guides d'ondes et			usage domestique	M.L. Elfström (S)	USA
	dispositifs accessoires SC46C Câbles et fils pour	M.B.I. Siögren (S)		62 Equipements électriques dans la pratique médicale	Prof. Koivisto (SF)	D
	basses fréquences SC46D Connecteurs pour	à désigner	F	SC62A Aspects généraux des équipements élec-		
	câbles pour fréquences	à désigner	D	triques utilisés en	M. D. I. Mishaudet (E)	NII
	radioélectriques	à désigner	D	pratique médicale	M.R.L. Michoudet (F)	NL

Comit	é	Président Sec	rétariat	Comité		Président Sec	crétariat
	SC62B Appareils à rayons X fonctionnant jusqu'à			CE72	Commandes automatiques pour appareils domestiques	M.K.R. Phillips (UK)	USA
	400 kV et dispositifs accessoires	Dr. H. Yamashita (J)	D	CE 73	Courants de court-circuit	à désigner	DK
	SC62C Appareils de rayonne- ment à haute énergie et appareils destinés à	Di. H. Tamasinta (3)	D	CISPR	Comité international spécial des perturbations radioélectriques	Dr. F. L. Stumpers (NL)	UK
	la médecine nucléaire	Prof. Dr. A. Perussia (I)	СН		CISPR A Valeurs limites	Dr. F.L. Stumpers (IVL)	OK
	SC62D Appareils électro-				des perturbations	M.P.V. Akerlind	
CT (4	médicaux	Prof. S.E. Lindell (S)	USA		CISPR B Mesure des per- turbations	Dr. R. M. Showers	
	Systèmes d'isolation	M.G.L. Moses (USA)	URSS		CISPR C Incidence des règles		
CE 64	Installations électriques des bâtiments	M.A.A. Middlecote (SA)	, D		de sécurité sur la		
CE 65	Mesure et commande dans les processus industriels	Prof. Dr. E. h. H. Sartorius (D)	F		protection contre les perturbations	M.J.C. Rault (F)	
CE 66	Equipement électronique de mesure SC 66A Générateurs	M.J.L. Leistra (NL) M.L.M. Sargent (UK)	H H	CMT	Comité mixte international du matériel de traction électrique	Composé de représentan de la CEI, des Construct et de l'UIC	
	SC66B Oscillographes SC66C Ponts et appareils à lecture directe	Dr. P. Ferenczy (H) M.J.L. Leistra (NL)	USA F	ACET	Comité consultatif de l'électronique et des télécommunications	M.S.E. Goodall (UK)	ВС
CE 68	Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers	M.G.C. Eadie (UK)	r D	ACOS		M.S.E. Goodall (UK)	ВС
CE 69	Véhicules électriques destinés à circuler sur la voie publique	M.P.E. McKellen (UK)	S	Au = i			
CE70	Degrès de protection procurés par les enveloppes	M.R.L. Michoudet (F)	UK	Tchécoslovaquie, D = Rép. Féd. Allemande, DK = Denmark, F France, H = Hungary, IN = India, I = Italie, J = Japon, N = N way, NL = Netherlands, P = Pologne, R = Roumanie, S = Swed SA = South Africa, SU = Finlande, UK = United Kingdom, URSS			
CE71	Installations électriques pour chantiers extérieurs dans des conditions sévères (y compris						
	mines à ciel ouvert et carrières)	Dr. H. Thielen (D)	Au				
CE 70	à circuler sur la voie publique Degrès de protection procurés par les enveloppes Installations électriques pour chantiers extérieurs dans des conditions sévères (y compris	M.R.L. Michoudet (F)	UK	Au = Australie, B = Belgique, C = Canada, CH = Suisse, CSR Tchécoslovaquie, D = Rép. Féd. Allemande, DK = Denmark, France, H = Hungary, IN = India, I = Italie, J = Japon, N = N way, NL = Netherlands, P = Pologne, R = Roumanie, S = Sweet			

Internationale Kommission für Regeln zur Begutachtung Elektrotechnischer Erzeugnisse (CEE) Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Comités Techniques de la CEE — Comités Techniques de la CEE

Comité		Président	Secrétariat	Comité		Président Secr	étariat
CT 01 CT 02	Comité de rédaction	– M. L. Elfström (S)	NL NL	CT 24	Comité technique pour les douilles	B.J.N. Jansson (NL)	NL
CT031	Assemblée générale Comité des règles générales	R. Coutris (F)	F	CT 25	Comité technique pour les boîtes et autres dispositifs	,	
CT 032	Comité des laboratoires d'essais	E.O. Yrjölä (SF)	SF	CT 26	de connexion Comité technique pour	G. Rácz (H)	Н
CT 10	Comité technique pour les câbles isolés	B. Krediet (NL)	NL	CT311	les conduits et accessoires Comité technique pour	H.T. Fleischer (D)	D
CT211	Comité technique pour les coupe-circuit	P. Bingley (UK)	UK	CT313	les appareils à moteur Comité technique pour	L.R. Iversen (N) vakant	N
CT 22/23	Comité technique pour les prises de courant et les interrupteurs	J.P.J. Smoes (B)	В	CT 321	les outils mobiles Comité technique pour les appareils électriques	ad int. Ch. Ammann (CH)	
CT224	Comité technique pour les petits disjoncteurs	S. B. Toniolo (I)	I	CT 33	de cuisson et de chauffage Comité technique pour les appareils radiophoniques	W. Winkelman (NL)	NL
CT226	Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de tension	J. F. Paukert (CS)	CS		et pour les appareils de réduction des perturbations de la radiodiffusion	L.R. Iversen (N)	N
CT 227	Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de courant	G. Biegelmeier (A)	A	CT 34	Comité technique pour les clôtures électriques	A. Mose-Christensen (DK) DK
CT 228	Comité technique pour les dispositifs de commande à fonctionnement thermique	R. Harvey (UK)	UK		Comité technique pour les appareils d'éclairage et leurs accessoires	B.I. Folcker (S)	S
CT 229	Comité technique ad-hoc pour les dispositifs de			CT 43	Comité technique pour les petits transformateurs de sécurité	J.P.J. Smoes (B)	В
	commande électronique	L. Gosland (UK)	UK	OC-CB	Organisme de certification	E. Wettstein (CH)	DK
CT 232	Comité technique pour les prises de courant industrielles	J.P.J. Smoes (B)	F		triche, B = Belgique, CH = p. Féd. Allemande, DK = D		
CT 233	Comité technique pour les connecteurs	K. Weise (D)	D	gary, I = United K	Italie, N = Norway, NL = Kingdom	Netherlands, S = Sweden,	UK =

2. Schweizerisches Nationalkomitee (Comité National Suisse) der Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE)

Präsident: Glatz G., ingénieur-conseil, S. A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21.

Sekretär: Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Büchner G., Dr.-Ing., Direktor der Carl Maier & Cie, 8201 Schaffhausen.

Chatelain J., prof. à l'EPF-Lausanne, 22, rue Martinet, 1016 Lausanne.

Dutoit A., Prof., Vorsteher des Institutes für Elektrische Maschinen an der ETH-Zürich, Sonneggstrasse 1/3, 8006 Zürich.

Jaccard D., sous-directeur, Société Générale pour l'Industrie, 9, chemin des Délices, 1006 Lausanne.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue

du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Roth A.W., Delegierter des Verwaltungsrates der Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau.

Wüger H., dipl. Elektroingenieur ETH-Z, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes

11. Machines Tournantes:

J. Chatelain, professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 1007 Lausanne (membre); Dr ès sc. techn. O. Hess, ingénieur en chef, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5242 Birr (advisor).

12. Transformateurs:

H. Lutz, vice-directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (président); T. Hurter, chef du Département Transformateurs, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre); Dr ès. sc. techn. A. Goldstein, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zürich (advisor).

13. Appareillage de Coupure:

Dr ès. sc. techn. P. Baltensperger, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (secrétaire); M.E. Ruoss, ing. électr., chef de la division AGY, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

14. Matériel de Conversion Alternatif-Continu:

K. Roth, Division UT-S, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

15. Matériaux Isolants:

H. Elsner, directeur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg (membre); Dr ès. sc. nat. M. Künzli, ingénieur-chimiste, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (advisor).

21. Câbles Isolés à Haute Tension:

B. Schmidt, S.A. des Câbleries & Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare (membre).

22. Lignes aériennes:

W. Niggli, vice-directeur, S.A. des Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse, 5401 Baden (membre).

23. Postes:

Ch. Schneider, Directeur, Sprecher & Schuh S.A., 5001 Aarau (membre); P. Frischmuth, S.A. Electro-Watt, case postale, 8022 Zurich (secrétaire).

31. Réseaux de Transport:

D^r ès sc. techn. *A. Goldstein*, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (membre).

32. Planification et Exploitation des Réseaux:

H. Glavitsch, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

33. Surtensions et Coordination de l'Isolement:

Dr. ès sc. techn. *U. Burger*, chef de la division ALA, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre).

34. Protection, Automatisation et Equipements de Télécommande: Ch. Hahn, assistant de direction, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre); F. Schär, l'Aar et Tessin S.A. d'Elec-

tricité, 4600 Olten (advisor); H. Wolfensberger, ingénieur diplômé, Sté Suisse d'Electricité et de Traction, Malzgasse 32, 4000 Bâle (advisor).

35. Télétransmissions:

Membre: à désigner.

36. Perturbations:

Dr ès sc. techn. A. de Quervain, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (membre); J. Meyer de Stadelhofen, adjoint, Centre technique, Direction générale des PTT, 3000 Berne 29 (advisor).

3. Schweizerisches Nationalkomitee (Comité National Suisse) des Congrès International des Réseaux Electriques de Distribution (CIRED)

Präsident: Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Sekretär: Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Büchner G., Dr.-Ing., Direktor der Carl Maier & Cie, 8201 Schaffhausen.

Chatelain J., professeur à l'EPF-Lausanne, 22, rue Martinet, 1016 Lausanne.

Dutoit A., Prof., Vorsteher des Institutes für Elektrische Maschinen an der ETH-Zürich, Sonneggstrasse 1/3, 8006 Zürich.

Glatz G., ingénieur-conseil, S.A. des Ateliers de Sécheron, Case postale, 1211 Genève 21.

Jaccard D., sous-directeur, Société Générale pour l'Industrie, 9, chemin des Délices, 1006 Lausanne.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden.

Roth A. W., Delegierter des Verwaltungsrates der Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau.

Wüger H., Dipl. Elektroingenieur ETH, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

4. Kommission für die Denzler-Stiftung – Commission pour la «Fondation Denzler»

Präsident: Weber H., Prof., Vorsteher des Institutes für Fernmeldetechnik an der ETH, Burgstrasse 110, 8706 Meilen.

Übrige Mitglieder:

Dessoulavy R., professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 45, avenue Vulliemin, 1000 Lausanne.

Fellrath P. H., directeur à la Société d'Exploitation des Câbles Electriques, 2016 Cortaillod.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Wüger H., alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Bearbeitender Ingenieur:

Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

5. Blitzschutzkommission – Commission pour la protection contre la foudre

Präsident: Meister H., Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Berger K., Dr. sc. techn., Prof., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon. Steinemann H., Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Schaffhausen, 8200 Schaffhausen.

Ex officio: Der Chef des technischen Sekretariates des SEV und das Starkstrominspektorat.

Bearbeitender Ingenieur: Schadegg M., Technisches Sekretariat des SEV, 8008 Zürich.

6. Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen (EK-TF)

Comité d'experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par onde porteuse sur lignes à haute tension

Präsident: Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur.

Protokollführer: Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Mitglieder:

Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden. Häni P., Chef der Unterabteilung Teilnehmer- und Starkstrom-anlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33. Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Lauterburg B., Hasler AG, 3000 Bern 14.

Ritter R., Chef der Unterabt. Truppe und Einsatz, Abt. für Übermittlungstruppen des EMD, Postfach, 3000 Bern 25.

Spycher W., Ing.-Techn. HTL, Sektion RA 5, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern.Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare,

1000 Lausanne.

Ex officio: Der Sekretär des SEV.

Bearbeitender Ingenieur: Mattli J., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitarbeiter:

Bernhardsgrütter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (Sachbearbeiter des EK-TF für Richtstrahlverbindungen).

Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt, ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Unterkomitee «Fernwahl» (UKF)

Präsident: Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Protokollführer: Bernhardsgrütter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Mitglieder:

Briner R., Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG, Laupenstrasse 11, 3000 Bern.

Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur. Häni P., Chef der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Ritter R., Chef der Unterabt. Truppe und Einsatz, Abt. für Übermittlungstruppen des EMD, Postfach, 3000 Bern 25.

Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt. ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Bearbeitender Ingenieur: Mattli J., Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

7. Erdungskommission – Commission pour l'étude des questions de mise à la terre

Präsident: Meyer U., Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 33, 6002 Luzern¹).

Protokollführer: Meier W., Chef der Verteilanlagen, Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 8200 Schaffhausen¹).

Ammann Ch., Chef du Bureau de Lausanne de l'Inspection des Installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne¹).

Baeriswyl J.-L., sous-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, bd de Pérolles, 1701 Fribourg 1).

Berger K., Prof. Dr. sc. techn., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon¹). Chevalley F., ingénieur EPFZ, Services Industriels de Genève,

12, rue du Stand, 1211 Genève 111). Hager O., Chef der Sektion für Niederspannung und Fernmeldewesen der Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittel-

strasse 43, 3000 Bern 1). Hainfeld R., Adjunkt der Linienabteilung, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 332).

Langhard J., Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich¹).

Meister H., Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern 2).

Ursprung P., technicien-électricien, Société Romande d'électricité, 1815 Clarens.

Wild J., Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau, 9320 Arbon 2).

Witzig M., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden¹).

Ex officio:

Jacot-Descombes M., Chef des technischen Sekretariates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Petermann R., Dr., Leiter der Kontrollstelle der Korrosionskommission.

Bearbeitender Ingenieur: Ammann Ch.

Mitglieder ernannt:

1) vom Vorstand des SEV

2) von der PTT

Membres nommés par: 1) le comité de l'ASE

2) les PTT

8. Kommission für das Studium der Störungen von Radioempfangsanlagen durch Schwach- und Starkstrom («Radiostörschutzkommission»)

Commission pour l'étude des perturbations de la radio-réception par les installations à courant faible et à courant fort (Commission des perturbations radioélectriques)

Präsident: Gerber W., Prof., Dr. sc. techn., Elfenauweg 64, 3006 Bern 4).

Protokollführer und Sachbearbeiter: Meyer de Stadelhofen J., Adjunkt, Technisches Zentrum, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern 294).

Beck G., Adjunkt der Sektion Flugsicherung, Eidg. Luftamt,

Bundeshaus, 3003 Bern²).

Diefenhardt P., Abt. Zugförderung und Werkstätten der SBB, 3000 Bern 3).

Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur¹). Elsner H., directeur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg1).

Hager O., dipl. Ing. ETH-Z, Talmoosstr. 54, 3063 Ittigen. Hainfeld R., dipl. Ing. ETH-Z, Generaldirektion PTT, Viktoriastr. 21, 3000 Bern 334)

Hammer U., Vizedirektor, Jura AG, 4626 Niederbuchsiten 11) Knup E., Präsident der Radioentstörungskommission SRG/PTT,

Blumenweg 11, 8280 Kreuzlingen 6).

Lang G., Adjunkt, Gruppe für Rüstungsdienste, Stauffacherstrasse 65, 3014 Bern 1).

Marthaler H., dipl. Ing. ETH-Z, Sektionschef, Eidg. Amt für Verkehr, 3003 Bern²).

Müller Hans-Rudolf, Sektionschef, Unterabt. Strassenverkehr, Eidg. Polizeiabteilung, 3003 Bern 10).

Pfaehler W., alt Direktor, Rychenbergstrasse 129, 8400 Winterthur8).

Mitglieder ernannt:

Vom Vorstand des SEV
 vom Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement
 von den SBB

von der PTT

vom VST von der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft vom VSM

vom Vorstand des VSE

von der Vereinigung Pro Radio-Television vom Eidg. Justiz- und Polizeidepartement

¹¹) von der Vereinigung der Fabriken Elektrischer Apparate (VEA)

Probst H., dipl.Ing. ETH-Z, Chef der Radio- und Fernsehabteilung, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern 334).

Ried K., dipl. Ing. ETH, Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich 8).

Rohrer R., Dienstchef, Rhätische Bahn, 7002 Chur⁵).

Rüegg W., Adjunkt, Sektion Planung und Empfang, Radio- und Fernsehabteilung der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3011 Bern 4).

Scerri A., Dr. rer. nat., Chef des technischen Dienstes des Studios Lugano, 6900 Lugano 6).

Simmen E., Abteilung ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden 7). Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1001 Lausanne⁸).

Strohschneider W., dipl. Ing. ETH-Z, Lindenhof 3, 8603 Hegnau¹). Wuillème P., Technischer Leiter, «Pro Radio-Television», Grünaustrasse 15, 3084 Wabern 9).

Ex officio:

Der Sekretär des SEV.

Die Oberingenieure der Technischen Prüfanstalten des SEV. Mattli, J., Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstr. 301, 8008 Zürich.

Alle Akten gehen auch an:

Sekretariat des Vereins Schweizerischer Maschinenindustrieller, Kirchenweg 4, 8032 Zürich.

Membres nommés par:

1) le comité de l'ASE

le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie les CFF les PTT

l'UST

6) la Société Suisse de Radiodiffusion

7) la Société Suisse des Constructeurs de machines (VSM)
 8) le Comité de l'UCS

9) la Société Pro Radio-Télévision

10) le Département fédéral de justice et police
 11) l'Union des Fabriquants d'Appareils Electriques (VEA)

9. Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse - Commission pour l'étude des perturbations en basse fréquence

Präsident: Zwicky R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für Industrielle Elektronik und Messtechnik der ETH Zürich, Mittelstr. 2, 5430 Wettingen.

Protokollführer und Sachbearbeiter: Mattli J., Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstr. 301, 8008 Zürich.

Mitglieder:

Baeriswyl J.L., sous-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Biefer H., dipl. Ing. ETH-Z, Scheunenstrasse 18d, 3400 Burgdorf. Capol B., dipl. Ing. ETH-Z, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg. Goldberg G., Prokurist, Landis & Gyr AG, 6301 Zug.

Hofstetter E., Vizedirektor, Integra AG, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen.

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstr. 301, 8008 Zürich.

Isch H. W., Ing. dipl. EPF-Z, CERN, Division ISR,1211Genève 23 Knapp P., dipl. Ing. ETH-Z, AG Brown, Boveri & Cie., Abteilung EIS, 5401 Baden.

Krämer P., Ingenieur, Adolf Feller AG., 8810 Horgen.

Meister H., Adjunkt, Generaldirektion PTT, Abt. Forschung und Entwicklung, Ostermundigenstr. 91, 3000 Bern 29.

Mühlethaler H., Ingenieur, Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweiz. Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern.

Rogenmoser C., Kreisbetriebsleiter, Elektrizitätswerke des Kt. Zürich, 8820 Wädenswil.

Winter P., Direktor, Abt. Zugförderung und Werkstätten, Generaldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern.

Unterkommission Messtechnik - Sous-Commission de la technique des mesures

Vorsitzender: Biefer H., dipl.Ing. ETH-Z, Scheunenstrasse 18d, 3400 Burgdorf.

Protokollführer: alternierend

Beilstein K., Ingenieur, Zellweger AG, Sonnenbergstr. 10,

Isch H. W., Ing. dipl. EPF-Z, CERN, Division ISR, 1211 Genève 23.

Mattli J., Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstr. 301, 8008 Zürich.

Meister H., Adjunkt, Generaldirektion PTT, Abt. Forschung und Entwicklung, Ostermundigenstr. 91, 3000 Bern 29.

Müller F., Ingenieur, Camille Bauer, Messinstrumente, Trottenweg 32, 5610 Wohlen.

Schlunegger H., dipl. Ing. ETH-Z, Lehrstuhl für Industrielle Elektronik und Messtechnik der ETH Zürich, Gloriastrasse 35, 8006 Zürich.

Unterkommission Netze und Rundsteuerung - Sous-Commission des réseaux et de la télécommande centralisée

Vorsitzender: Goldberg G., Prokurist, Landis & Gyr AG, 6301 Zug.

Protokollführer: alternierend

Mitglieder:

Kniel R., dipl. Ing. ETH-Z, Zellweger AG., 8610 Uster.

Mattli J., Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeld-

strasse 301, 8008 Zürich.

Mühlethaler H., Ingenieur, Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweiz. Kraftwerke, Hirschengraben 33. 6002 Luzern.

Rogenmoser C., Kreisbetriebsleiter, Elektrizitätswerke des Kt. Zürich, 8820 Wädenswil.

Schadegg W., Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich.

Unterkommission Oberwellenerzeuger - Sous-Commission des producteurs d'harmoniques

Vorsitzender: Knapp P., dipl. Ing. ETH-Z, AG Brown, Boveri & Cie., Abteilung EIS, 5401 Baden.

Protokollführer: alternierend

Mitglieder:

Gebauer W., Ingenieur, H. Leuenberger AG, Fabrik elektr. Appa-

rate, 8154 Oberglatt.

Isay G.H., dipl.Ing. ETH-Z, Direktor, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen.

Kamber F., Ingenieur, Starkstrom-Elektronik AG, Landstrasse 129, 5430 Wettingen.

Krämer P., Ingenieur, Adolf Feller AG., 8810 Horgen.

Mattli J., Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Unterkommission Verkehr - Sous-Commission du trafic

Vorsitzender: Weber H., Dr. Ing., Stellvertreter des Direktors der Abteilung Zugförderung und Werkstätten, Generaldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern.

Protokollführer: *Mattli J.*, Ingenieur, Technisches Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitglieder:

Grossmann W., dipl. Ing. ETH-Z, BLS, Genfergasse 11, 3000 Bern. Hofstetter E., Vizedirektor, Integra AG, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen.

Jäger A., dipl. Ing. ETH-Z, Abteilung BW, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Meister H., Adjunkt, Generaldirektion PTT, Abt. Forschung und Entwicklung, Ostermundigenstrasse 91, 3000 Bern 29.

Meyer K., dipl.Ing. ETH-Z, Generaldirektion SBB, Abteilung Zugförderung und Werkstätten, Sektion Triebfahrzeugbau, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern.

Neuhaus M., dipl. Ing. ETH, Generaldirektion SBB, Bauabteilung Sicherungswesen, Mittelstrasse 45, 3000 Bern.

Tschäppeler E., Ingenieur, Generaldirektion SBB, Bauabteilung, Sektion Fernmeldetechnik, Mittelstrasse 45, 3000 Bern.

10. Ausschuss des Nationalen EXACT Zentrum Schweiz – Comité du centre national EXACT Suisse

Vorsitzender: vakant

Protokollführer: van der Touw W.G., Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, 8038 Zürich.

Mitglieder:

Baumgartner F., Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich.

Christen A., Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Ganz E., Ressortchef, Abteilung ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Mengelt J. M., dipl. Ing. ETH-Z, Landis & Gyr AG, 6301 Zug. Richard F., Abteilungschef, Autophon AG, 4500 Solothurn. van der Touw W. G., Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, 8038 Zürich.

Ex officio:

Mattli J., Ingenieur, Technisches Sekretariat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

B. Kommissionen des VSE – Commissions de l'UCS

Ernannt vom Vorstand des VSE – Nommées par le Comité de l'UCS Amtsdauer 1972/73/74 – Période 1972/73/74

1. Kommission für Energietarife - Commission pour les tarifs d'énergie électrique

Präsident:

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Domman F., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Golay R., ingénieur-conseil, Cie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Hugentobler E., Direktor, Elektra Fraubrunnen, 3303 Jegenstorf.

Lagier J. C., ingénieur attaché à la direction, Service de l'Electricité, 1211 Genève.

Légeret M., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Piffaretti F., direttore, Azienda Elettrica Comunale, 6500 Bellinzona.

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Vicari E., direttore, Aziende Industriali della città di Lugano, Sezione elettricità, 6901 Lugano.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

2. Kommission für Personalfragen – Commission pour les questions de personnel

Präsident:

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Babaiantz C., Dr en droit, directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Grob E., Dr. iur., Direktor, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerkes Laufenburg, 4335 Laufenburg.

Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Marro A., directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

3. Kommission für Versicherungsfragen – Commission pour les questions d'assurance

Präsident:

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Cand P., lic. en droit, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Hadorn H., Vizedirektor, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Notter A., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

4. Kommission für Rechtsfragen – Commission pour les questions juridiques

Präsident:

Ursprung P., Dr. iur., Vizedirektor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Althaus R., Dr. iur., Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Cand P., lic. en droit, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Frank B., Dr. iur., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Grob E., Dr. iur., Direktor, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerkes Laufenburg, 4335 Laufenburg. Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke.

Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern. Huber W., Dr. iur., Alusuisse, 8008 Zürich.

Laubi A., Dr. iur., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Experten

Kunz A., Vizedirektor, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Poltier L., vice-directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

5. Kommission für Fragen der Kriegsorganisation – Commission pour les questions d'organisation de guerre

Präsident:

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Bögli E., Ing., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Gees J., Direktor, Kraftwerke Hinterrhein AG, 7430 Thusis.
Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Jordan J., Direktor, Gemeindewerke Uster, 8610 Uster.

Kuhn E., Direktionspräsident, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Pilicier R., président de la direction, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Sciaroni L., direttore, Azienda Elettrica Ticinese, 6500 Bellinzona.
Strebel H., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke,
6002 Luzern.

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Wälti A., Chef der Abteilung Kraftwerke, Generaldirektion SBB, 3000 Bern.

Wetter K., Direktor, Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Eidg. Starkstrominspektorat.

6. Kommission für Aufklärungsfragen – Commission pour les questions d'information

Präsident:

Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Dreier H., Direktionspräsident, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Frank B., Dr. iur. Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

7. Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée

Präsident

Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Anastasi R., dipl. Ing. ETH, Società Elettrica Sopracenerina, 6600 Locarno.

Bentele G., Techniker, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.

Clément R., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.Huber V., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich, 8022 Zürich. Kümmerly H., Chef des Büros für Zähler und Netzkommandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau. Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und

Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.

Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.

Tribolet W., chef de division de la distribution, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

8. Kommission für Diskussionsversammlungen über Betriebsfragen Commission pour les journées de discussions sur les questions d'exploitation

Präsident:

Kuhn E., Direktionspräsident, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Domman F., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Dreyer J. L., Directeur, Service de l'Electricité de la ville de Neuchâtel, 2000 Neuchâtel.

Egli F., Betriebsleiter, Elektrizitätswerke Höfe, 8808 Pfäffikon. Hohl H., directeur, Services Electriques, 1630 Bulle.

Schindler E., Direktor, Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, 5000 Aarau.

Sommerer O., Direktor, Elektra Birseck, 4142 Münchenstein. Thévenaz R., chef de section, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

9. Kommission für Holzschutz im Leitungsbau – Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes

Präsident:

Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern*).

Übrige Mitglieder:

Giovanon R., Betriebsleiter, Licht- und Kraftwerke Glattfelden, 8192 Glattfelden.

Michel A., Chef-Stellvertreter der Abteilung Leitungsbau, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Panchaud P.D., chef du Service des réseaux, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Richner G., Chef der Leitungsbauabteilung, Aargauisches Elektrizitätswerk, 5000 Aarau.

Stösser J., Chef des Leitungsbaues, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich*).

Vertreter der PTT:

Steinle H., technischer Beamter der Linienabteilung, General-direktion PTT, 3000 Bern*).

Wissenschaftlicher Mitarbeiter:

Wälchli O., Prof., Dr. sc. nat., Leiter der Biologischen Abteilung, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 9000 St. Gallen*).

Ex officio: Der Direktor des VSE.

^{*)} Mitglieder des Arbeitsausschusses. — Membres du bureau.

10. Kommission für Zählerfragen – Commission pour les questions de compteurs

Präsident:

Brugger H., Chef der Zählerabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8953 Dietikon.

Übrige Mitglieder:

Desponds R., chef du service des compteurs, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Fiala J.-J., chef de la section compteurs, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Kümmerly H., Chef des Büros Zähler und Netzkommandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau. Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Müller E., Prüfamtvorsteher, Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Burgerholzstrasse 48, 8500 Frauenfeld.

Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.

Steiner N., Chef der Zählerabteilung, Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

11. Kommission für Organisation und elektronische Datenverarbeitung Commission pour l'organisation et le traitement électronique de l'information

Präsident:

Gabathuler H., Leiter der Dienststelle für Organisation der Stadt St. Gallen, 9000 St. Gallen.

Übrige Mitglieder:

Baldesberger R., kaufmännischer Mitarbeiter, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Dreyer J. L., directeur, Service de l'Electricité de la Ville de Neuchâtel, 2000 Neuchâtel.

Gfeller P., SA l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Manser E., Chef der Datenverarbeitungsanlage, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Python G., chef de l'automation, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Steiger F., dipl. Elektroing., Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern. Vicari E., direttore, Aziende Industriali della città di Lugano, sezione elettricità, 6901 Lugano.

Weber H., Chef der kaufm. Abteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Wenk R., Techniker, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

12. Kommission für die Einkaufsabteilung – Commission pour la Section des Achats

Präsident:

Sommerer O., Direktor, Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Übrige Mitglieder:

Engeli E., Einkaufschef, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Kalbfuss M., chef de service, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Niklaus K., Einkaufschef, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3007 Bern.

Winteler H., Direktor, Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

13. Ärztekommission zum Studium der Starkstromunfälle Commission des médecins pour l'étude des accidents dus au courant fort

Präsident:

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Vorsteher Chirurgische Universitätsklinik, Bürgerspital, 4000 Basel.

Baur E., Dr. med., Oberarzt, Zentralverwaltung der Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern.

Fischer H., Prof. Dr. med., Witellikerstrasse 60, 8702 Zollikon. Matter P., Dr. med., Krankenhaus Davos, 7270 Davos. Rickenbach M.W., Direktor, Kraftwerke Brusio AG, 7742 Poschiavo.

Serati A., Dr. med., Chefarzt SBB, Bollwerk 10, 3000 Bern. Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.

Stofer A.R., Dr. med., Oberarzt, Gerichtsmedizinisches Institut, Bühlstrasse 20, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Eidg. Starkstrominspektorat.

14. Delegation für Verhandlungen mit dem VSEI – Délégation pour les pourparlers avec l'USIE

Präsident:

Fonjallaz A., sous-directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Übrige Mitglieder:

Hess H., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

15. Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS

Präsident:

Hofer F., Ingenieur, 6000 Luzern.

Vertreter des VSE:

Bolomey P., chef de réseau, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1110 Morges.

Frei W., Elektroing., AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz, 7310 Bad Ragaz.

Hess H., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Ersatzmänner des VSE:

Bentele G., St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG. 9000 St.Gallen.

Meyer U., Chef der Installationsabteilung, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Schwaller V., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Vertreter der PTT:

Gmür A., Chef der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern 33.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Grüter R., Dr., 8008 Zürich. Ersatzmann: Albrecht A., 8008 Zürich.

Sekretär:

Ganz F., 8002 Zürich.

16. Kommission für die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen des eidg. Starkstrominspektorates

Commission pour les examens des contrôleurs des installations électriques intérieures de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Präsident:

Homberger E., Oberingenieur, Eidg. Starkstrominspektorat, 8008 Zürich.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Albrecht A., Chef der Abteilung Militär- und Tankanlagen, Zürich.

Ammann Ch., Chef des Bureau Lausanne.

Vertreter der kontrollpflichtigen Elektrizitätswerke:

Leuba J.-P., chef de la section contrôle, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 1000 Lausanne.

Terabuso P., capo servizio, Aziende Industriali della Città di Lugano, Sezione elettricità, 6901 Lugano.

17. Vertreter des VSE im - Représentants de l'UCS au Comité de direction de l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'énergie électrique (UNIPEDE)

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (membre de droit). Babaiantz C., Dr., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes der UNIPEDE: Membres suisses de Comités d'Etudes de l'UNIPEDE:

Energie nucléaire:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Assurance du risque nucléaire (Groupe de travail):

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Production thermique:

de Haller Y., ingénieur en chef, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Production hydraulique:

Seylaz E., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Grands réseaux et interconnexions internationales:

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Desmeules J., directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Tarification:

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Développement des applications de l'énergie électrique:

Blankart J., a. Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Chauffage électrique et climatisation des locaux (Groupe de travail): Locher W., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Statistiques:

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Relations Publiques:

Meichle E., Dr., Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Courbes de charge (Sous-Comité):

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Coordinations de la recherche dans l'industrie électrique:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Groupe médical d'études:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Bürgerspital Basel, Chirurgische Universitätsklinik, 4000 Basel.

Emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité (Groupe de

Meystre P., directeur, Electro-Calcul, 1001 Lausanne.

C. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) Union Suisse pour la Lumière (USL)

Sitz beim SEV - Siège à l'ASE

Vorstand - Comité

Präsident: Spieser R., dipl. Ingenieur, Professor, Zürich.

Vizepräsident: Böckli H. R., Architekt SIA, Direktor der Suter & Suter, Architekten, Basel, Vertreter des SIA.

Amstein R., dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Zürich. Bitterli E., dipl. Ingenieur, Zürich, Vertreter des BIGA. Kessler H., Ingenieur, Prokurist Philips AG, Zürich.

Mäder F., Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Wabern, Vertreter des AMG.

Mathis W., Ingenieur, Prokurist Osram AG, Zürich, Vertreter der Gemeinschaft Schweiz. Glühlampenfabriken.

Rubeli J., directeur, SWISEL Jean Rubeli SA, Meyrin, GE.

Schatzmann J., Dr., Vizedirektor der BAG, Bronzewarenfabriken AG, Turgi (AG), Vertreter des Verbandes der Beleuchtungsindustrie.

Vicari E., direttore, Aziende Industriali della città di Lugano, Vertreter des VSE.

Walthert R., Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Bern, Vertreter der BfU.

Rechnungsrevisoren - Vérificateurs des Comptes

Gaberell P., directeur de l'OFEL, Lausanne. Mathys K., Vizedirektor, Baumann, Kölliker AG, Zürich.

Suppléant:

Burri A., Fabrikant, Zürich.

Sekretariat - Secrétariat

Sekretär: Wuillemin A. O., Zürich. Telephon (01) 658637 Mitarbeiterin: Dünner E., Frl.

Kommissionen der SLG – Commissions de l'USL

Ernannt vom Vorstand der SLG

Nommées par le Comité de l'USL

1. Beratende Kommission – Commission consultative

Vorsitzender: R. Spieser

dipl. Ing., beratender Ingenieur, Zürich Amstein, R. . . ELWI, Schweizerische Gesellschaft für Baur, W. . . . Elektrizitätsverwertung, Zürich

dipl. Ing., Direktor des SEV, Zürich Dünner, E. Gaberell, P. .

directeur de l'Office d'Electricité de la Suisse

romande, OFEL, Lausanne Huggenberger, Th., dipl. Arch. SIA, Zürich

Meyer, H.J. . Direktor der Alumag-Belmag AG, Zürich

Spieser, R. dipl. Ing., Professor, Zürich Stücheli, W. . . dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich

Täuber, R. Werbefachmann, Philips AG, Zürich Tschudin, W. Dr., Sekretär des VSEI, Zürich *Urech, O. . . .* Direktor der Osram AG, Zürich

Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bern Walter, F.

Walthert, R. . Direktor der BFU. Bern

Sekretär: A.O. Wuillemin, Sekretär SLG, Zürich

2. Nationalkomitee der Internationalen Beleuchtungs-Kommission (CIE) Comité national de la Commission Internationale de l'Eclairage (CIE)

Präsident: R. Spieser

Übrige Mitglieder: (Mitglieder der Technischen Komitees der CIE) Dutruit M., directeur, Minnesota Mining, Prilly Eitle D., Dr., Ciba-Geigy AG, Basel Fankhauser F., Dr. med., Prof., Universitäts-Augenklinik, Bern Farner A., dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Basel Ganz E., Dr. phil. nat., Vizedirektor, Ciba-Geigy AG, Basel Herbst C.H., dipl. Ing., Brauchli + Amstein, Zürich

Lerchmüller H., Vizedirektor, Glühlampenfabrik Winterthur AG, Winterthur

Riemenschneider W., Vizedirektor, Novelectric AG, Buchs-ZH Schilling R., dipl. Ing., Swissair, Zürich

Walthert R., dipl. Ing., Lichttechn. Institut der Universität. Karlsruhe

Ex officio: Der Vorstand und der Sekretär der SLG

FG 1, Allgemeine Leitsätze – Recommandations générales

Vorsitzender: E. Bitterli

Bitterli, E. . . dipl. Ingenieur, Im Klösterli 59, 8044 Zürich

Ernennung der übrigen Mitglieder ist noch aus-

FG 5, Öffentliche Beleuchtung – Eclairage public

Vorsitzender: H. Gloor

dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Un-Borel, P. . . . fallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern Egli, W. . . . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern Erny, E. . . . H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberglatt Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Fischer, A. . . Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitäts-Gloor, H. werk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel Ingenieur, Chef des Technischen Dienstes des TCS, Huber, J. . . . 9, rue Pierre Fatio, 1211 Genève Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Kessler, H. . . Postfach, 8027 Zürich dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich Leuch, H... ingénieur dipl., chef du service technique du TCS, Ludin, A. . . . 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève Mäder, F.

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Bern Ingenieur, Vizedirektor, Baumann, Koelliker AG Mathys, A. . .

für elektrotechnische Industrie, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs

prof., ingénieur-conseil, chemin du Gué, 1213 Rollard, P. . . Petit-Lancy directeur, SWISEL Jean Rubeli SA, ch. Forestier,

Rubeli, J. . . . 1217 Meyrin GE

Ruckstuhl, F. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern

Serex, R. . . . Ingénieur, 4, ch. des Crêtes, La Capite s. Vésenaz, 1222 Vésenaz

Sommerhalder, O., Lichttechniker, Griesernweg 16, 8037 Zürich Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich

Stösser, J. . . Prokurist, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich

Tanner, H. . . Ingenieur, Direktor der Industriellen Betriebe Wohlen, 5610 Wohlen

Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Fluss-

bau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfall-Walthert, R. verhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

Ingenieur, Centralschweizerisches Kraftwerk AG, Wartmann, W. Hirschengraben 33, 6002 Luzern

dipl. Ingenieur, Unternehmer, 4710 Balsthal Wettstein, H. .

Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich Wichser, A. . . Wittwer, E. . . Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300

Turgi

FG 5A, Öffentliche Beleuchtung

1. Teil: Strassen und Plätze

Eclairage public

1re partie: rues, routes et places

Vorsitzender: W. Riemenschneider

Egli, W. . . . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern

H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate,

8154 Oberglatt Fischer, A. . .

Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . .

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH

Serex, R. . . . ingénieur, 4, ch. des Crêtes, La Capite s. Vésenaz, 1222 Vésenaz

Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Stein, W. . . . Zürich

Stösser, J. . . . Prokurist, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich

Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern

Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich Wittwer, E. . . Ingenieur, Prokurist der BAG Bronzewarenfabrik

AG, 5300 Turgi

FG 5B, Öffentliche Beleuchtung

2. Teil: Strassentunnel und -unterführungen

Eclairage public

2e partie: Tunnels routiers et passages inférieurs

Vorsitzender: H. Gloor

Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Fischer, A. . . Postfach, 8023 Zürich

Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitäts-Gloor, H. werk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

dipl. Ingenieur, Brauchli und Amstein, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich Herbst, C.-H. .

Jaep, H. . . . ingénieur, Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils SA, 61, av. de Cour, 1007 Lausanne Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse Kessler, H. . .

20, Postfach, 8027 Zürich Ingenieur beim Tiefbauamt des Kantons Zürich, Lehmann, A. .

Uetlibergstrasse 70, 8902 Urdorf

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F. . .

ingénieur, Société Générale pour l'Industrie, case postale 158, 1216 Cointrin GE Monnat, P. . .

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH

dipl. Ingenieur, Adjunkt, Eidg. Amt für Strassen-Ruckstuhl, F. . und Flussbau, Montbijoustrasse 40, 3000 Bern

Dr., dipl. Ingenieur, Vizedirektor, BAG, Bronze-Schatzmann, J. warenfabriken, 5300 Turgi

Wuillemin, A.O. Sekretär der SLG, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FG 5D, Öffentliche Beleuchtung

Kandelaber-Normierung

Eclairage public

Normalisation de candélabres

Vorsitzender: W. Wartmann

Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, Pérolles, Bovet, J. . . . 1700 Fribourg

A. Burri AG, Fabrikstrasse 17, 8005 Zürich Burri, A. . . .

Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich Dubs, A. . . .

Chef der Sektion öffentliche Beleuchtung, Elektri-Erne, A. . . . zitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Leonhardstrasse 15, 9000 St. Gallen

H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, Erny, E. . . . 8154 Oberglatt

dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Farner, A. . . G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel

Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Fischer, A. . . Postfach, 8023 Zürich

Direktor, E. Fischer AG, Amriswilerstrasse 4, Fischer, E. . . 8890 Romanshorn

Freiburghaus, E. Sachbearbeiter der Abteilung Licht, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern

Gloor, H. . . . Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Jouvenat, F.

Miauton & Cie. S.A., 1820 Montreux Ingenieur, Chef der Abteilung für öffentliche Habersaat, H. . Beleuchtung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich

Aluminium AG, Menziken, 5737 Menziken Schleuderbetonwerk AG, Bahnhofstrasse 110, Haberthür, Th. Holliger, M. Jenny, D. . .

8001 Zürich Schweizerische Normenvereinigung, Kirchenweg 4,

8032 Zürich

chef de section, Service de l'Electricité de la Ville Mottet, M. . .

de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Post-Nötel, H. . . . fach, 8027 Zürich

fondé de pouvoir, chef du réseau de la Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens-Montreux Pilet, A. . . .

Serex, R. . . . ingénieur, 4, ch. des Crêtes, La Capite s. Vésenaz, 1222 Vésenaz

Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich

dipl. Ingenieur, Sektionschef des Instituts für Sulger Büel, S. Strassenbau der ETH, Gloriastrasse 82, 8044 Zürich

Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern

dipl. Ingenieur, Sägesser Worb AG, 3076 Worb Wagner, K. . Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfall-Walthert, R. verhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

Ingenieur, Chef der öffentlichen Beleuchtung, Centralschweiz. Kraftwerke, Hirschengraben 33, Wartmann, W. 6002 Luzern

Wuillemin, A. O. Ingenieur, Sekretär SLG, 8008 Zürich

FG 5E, Tankstellenbeleuchtung – Stations à essence

Vorsitzender: H. Wettstein

Borel, P. . . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektri-Herzig, M. . . zitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

directeur, Westi-Néon S.A., 1039 Cheseaux-sur-Imfeld, Ch. . . Lausanne

Stein, W. . . . beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich

dipl. Ing., Unternehmer, Gaissgässli 54, 4710 Balsthal Wettstein, H. .

Ingenieur, Prokurist der BAG, Bronzewarenfabrik Wittwer, E. . . AG, 5300 Turgi

FG 6, Unterricht - Enseignement

Vorsitzender: R. Spieser

Bitterli, E. . . dipl. Ingenieur, Im Klösterli 59, 8044 Zürich Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Ver-Dubs, A. . . . kaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, Farner, A. . .

G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel Gatti, A. . dipl. Ingenieur, Büchnerstrasse 24, 8006 Zürich Herbst, C.H. . dipl. Ing., Brauchli u. Amstein, Mühlebachstrasse

43, 8008 Zürich

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich Kessler, H. . .

Landolt, W. . . dipl. Ing.-Chem., c/o Dr. Landolt AG, 4800 Zofingen

Lins, G. . . . Ingenieur, Chef des Beratungsdienstes, Elektrizi-

tätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich Mathis, W. . .

Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizeumensch, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG,

Schwere, H. . . Ingenieur, Fachlehrer, kant. Gewerbeschule

Aarau, Neugutstrasse 8, 5000 Aarau dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Spieser, R. . . Zürich

prof., Technicum cantonal vaudois, chemin de la Stähli, Ch. A. . Tour-Grise 8, 1000 Lausanne

Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008

Treyvaud, G. . chef du service de l'éclairage public, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, rue de Genève 32, 1004 Lausanne

Aktenempfänger:

Ingenieur, Chef der Installationsabteilung, Elektri-Hess, H. . . . zitätswerk des Kantons Zürich, Dreikönig-strasse 18, Postfach, 8022 Zürich

Meyer, R. . . Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

FG 7, Beleuchtung von Sportanlagen – Eclairage de terrains de sports

Vorsitzender: H. Kessler

Baumann, Ch. . Lichttechniker, Osram AG, Limmatquai 3, Postfach, 8022 Zürich

Eigenmann, K. Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern

Sachbearbeiter, c/o Hans Bracher, Sportplatzbau, Handloser, R. . Bitziusstrasse 40, 3006 Bern

Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizi-Herzig, M. . . tätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18-22, 3000 Bern

Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Kessler, H. . . Postfach, 8027 Zürich

dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich Leuch, H.. Sportlehrer, Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Meierhofer, E..

Magglingen Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Meyer, R. . .

Zürich, Postfach, 8023 Zürich Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Post-Rosenberger, H.

fach, 8027 Zürich dipl. Ing., Feldeggstrasse 42, 8008 Zürich Ruegg, Otto A.

chef du service de l'éclairage public, Service de Treyvaud, G. . l'Electricité de la Ville de Lausanne, rue de Genève 32, 1004 Lausanne

Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Wittwer, E. . . Turgi

Mitarbeiter:

Brandenberger, H., Reallehrer, Myrthenstrasse 4, 9000 St. Gallen Gasser, Hans H. dipl. Ingenieur, Dr. sc. techn., 6078 Lungern Muzzulini, V. . Architekt, Winkelriedstrasse 34, 3000 Bern

FG 8, Automobilbeleuchtung -Eclairage des automobiles

Vorsitzender: R. Walthert

König, H. Prof. Dr., Dr. h. c., alt Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Gossetstrasse 22, 3084 Wabern

Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern Mäder, F.

Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfall-Walthert, R. .

verhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

FG 9, Schulhausbeleuchtung -Eclairage des locaux scolaires

Vorsitzender: K. Eigenmann

dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Brauchli Amstein, R. . .

& Amstein, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich Dr. med., Leiter des schulärztlichen Dienstes, Parkring 4, 8002 Zürich Bodmer, H. G.

Ingenieurbüro Boess und Jenk, Königstrasse 271, Boess, W. . .

3097 Liebefeld Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern

Eigenmann, K. Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20,

Postfach, 8027 Zürich Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, Mathis, W. . .

8001 Zürich

Meuwly, B. . . architecte, chef du service des bâtiments, direction

des travaux, rue Beau-Séjour 8, 1003 Lausanne Steinegger, J.C.

dipl. Architekt, Margarethenstrasse 75, 4000 Basel Direktor der Siegfried Keller AG, Industrie-Tuchschmid, E.

strasse 45, 8304 Wallisellen

Mitarbeiter:

Eberhard, H. . Bühnenbau, 8872 Weesen

D. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenues séparément

1. Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz Comité National Suisse de la Conférence mondiale de l'Energie

Ausschuss - Bureau

Präsident: Etienne E. H., ingénieur, 1093 La Conversion.

Vizepräsident: Hochreutiner R., directeur général et administrateur délégué de la Société Générale pour l'Industrie, 71, avenue Louis-Casaï, 1216 Cointrin.

Übrige Mitglieder:

Berchtold M., Professor der Thermodynamik an der ETH-Z, Usser Allmend 6 8700 Küsnacht.

Jenny E., Dr., Brown, Boveri & Cie. AG, Abt. Z, 5400 Baden.

Die vollständige Zusammensetzung dieses vom SEV und VSE unabhängigen Komitees muss hier wegen Raummangels unterbleiben.

Jordi F., Direktor des Gas- und Wasserwerkes der Stadt Basel, Binningerstrasse 6, 4001 Basel.

Stucky G., Dr., Erdöl-Vereinigung, Militärstrasse 24, 8004 Zürich.

Vertreter des SEV: Richard R., Präsident des SEV, Direktor, Schweizerische Unfallversicherungsanstalt, Fluhmattstrasse 1, 6002 Luzern.

Vertreter des VSE: Schaerer R., Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Sekretär: Ebener A., dipl. Ing. ETH, Postfach 399, 4002 Basel.

Le manque de place ne permet pas de citer ici les noms de tous les membres de ce comité, qui est indépendant de l'ASE et de l'UCS.

2. Korrosionskommission – Commission de corrosion

Kontrollstelle durch den SEV zur Verfügung gestellt - Office de contrôle mis à la disposition par l'ASE

Präsident: Baumann E., Dr. sc. techn. h. c., Prof., Leiter des Institutes für Technische Physik und der Abteilung für industrielle Forschung (AfiF) der ETH, Aussenstation Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich1).

Übrige Mitglieder:

Bertschmann H. J., Vizedirektor der Verkehrsbetriebe Zürich,

Böhni H., Dr., Abteilungschef der Eidg. Materialprüfanstalt, 8600 Dübendorf⁷).

Borgeaud A., Oberingenieur-Stellvertreter der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB, 3000 Bern⁵).

Ehrbar J., dipl. Elektroingenieur, CIBA AG, 4000 Basel⁸).

Etter F., dipl. Elektrotechniker, D+B, 3000 Bern 6).

Frautschi A., dipl. Ing., Chef des Services Industriels de Nyon, 1260 Nyon²).

Friedli J., dipl. Ingenieur, Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion SBB, Bern⁵).

Grimm E., Sektionschef der Berner Alpenbahnen (BLS), Genfergasse 11, 3001 Bern³).

Hainfeld R., Chef der Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste, Generaldirektion PTT, 3000 Bern⁴).

Häusermann S., technischer Beamter, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, 3000 Bern.

Hochweber M., Dr., Sektionschef der Eidg. Materialprüfanstalt, 8600 Dübendorf⁷).

Jaggi A., dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, St. Albangraben 8, 4000 Basel. Juillard E., Prof. Dr. sc. techn., Dr. sc. techn. h. c., 51, avenue de Béthusy, 1012 Lausanne¹).

Scharpf A., dipl. Ing., Generalsekretär des Schweiz. Vereins von Gas- und Wasserfachmännern, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich²). Strehler A., Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt St. Gallen,

9000 St. Gallen 1). Walter F., Sektionschef der D+B, 3000 Bern 6).

Ex officio: Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektorates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

2) in Gemeinschaft mit dem Schweizerischen Verein von Gas- und Wasser-

fachmännern (SVGW) dem Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (VST)

4) der Generaldirektion der Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe

5) der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) 6) der Direktion der eidg. Bauten (D + B)

7) der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt (EMPA)
8) des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA).

1) L'ASE

2) en commun avec la Société suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux (SSIGE)

3) l'Union d'entreprises Suisses de Transport (UST)

4) la Direction Générale des entreprises des postes, téléphones et télégraphes (PTT)

5) la Direction Générale des Chemins de fer Fédéraux (CFF) 6) la Direction des constructions fédérales (D + B)____

7) le Laboratoire Fédéral d'Essai des Matériaux (LFEM)

8) la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA).

Kontrollstelle - Office de contrôle

Leiter: Petermann R., Dr., Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

3. Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH) Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)

Sitz beim SEV - Siège à l'ASE

Dieser Kommission gehören zurzeit 55 Elektrizitätswerke und 28 Industriefirmen, Finanzgesellschaften und Verbände an. Cette Commission comprend actuellement 55 centrales d'électricité et 28 entreprises industrielles, sociétés financières et associations.

Arbeitskomitee der FKH - Comité d'action de la FKH

Präsident: Elmiger E., dipl. Ing., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Aeschlimann H., Dr., Vizedirektor der AG Brown, Boveri & Cie., Werk Oerlikon, 8050 Zürich.

Gass G., dipl. Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal.

Kläy H., Dr., alt Vizedirektor der Porzellanfabrik Langenthal AG, 1171 Bougy-Villars.

Martin G., ing.-électr. dipl. EPF, directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare.

Remondeulaz J., Directeur technique adjoint de la S.A. de l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Schwab F., Dr., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten. Seylaz E., directeur commercial de la S. A. de l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Strebel H., dipl. Ing., Vizedirektor der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.

Weber H., Prof., Vorstand des Institutes für Fernmeldetechnik an der ETH, 8006 Zürich.

Wettler J., dipl. Ing., Sektionschef für Kraftwerkbetrieb, Abt. Kraftwerke der Generaldirektion SBB, 3000 Bern.

Zaengl W., Dr. ing., Prof. ETH-Z, Vorsteher und wissenschaftlicher Leiter der FKH, 8006/7 Zürich.

Mitglieder mit beratender Stimme:

Dünner E., Direktor des SEV, 8008 Zürich.

Vogelsanger E., dipl. Ing., Versuchsleiter der FKH, 8008 Zürich.

Protokollführer: Baumann W., dipl. Elektrotechniker, FKH, 8008 Zürich.

4. Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) – Commission Suisse d'Electrothermic

Patronatskommission - Commission de patronage

Präsident: Büttikofer U. V., Direktor der Gesellschaft des Aareund Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Übrige Mitglieder:

Bühler H., Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, 8023 Zürich.

Hertig G., Präsident der «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, 8023 Zürich.

Richard R., Präsident des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, 8008 Zürich

Trümpy E., Dr., Präsident des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, 8023 Zürich

Studienkommission - Commission d'étude

Präsident: Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare-Emmen-Kanals, 4500 Solothurn.

Mitglieder:

Wissenschaft

Leuthold H., Prof. für angewandte Elektrotechnik und Energiewirtschaft, ETH, 8006 Zürich.

Fabrikanten elektrothermischer Apparate¹)

Apparate für Anwendung in der Industrie:

Matta U., Oberingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., 5400 Baden. Klarer W., Direktor, Borel SA, 2034 Peseux.

Apparate für Anwendungen in Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Gugg A., Ingenieur, Therma AG, 8762 Schwanden.

Mantel R., dipl. Ingenieur, Gebr. Mantel AG, 8353 Elgg.

Konsumenten von Elektrowärme²)

Industrie:

Bommer P., dipl. Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach.

Büchl A., dipl. Ingenieur, Metallwerke Dornach AG, 4143 Dornach. Wäspi R., dipl. Ingenieur, Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, 4563 Gerlafingen.

Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Brauchli E., dipl. Ingenieur, Ingenieur-Büro Brauchli & Amstein, 8008 Zürich.

Elektrizitätswerke³)

Lemmenmeier J., dipl. Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5400 Baden.

Schär O., Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Piller J., ingénieur dipl., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Anastasi R., dipl. Ingenieur, Società Elettrica Sopracenerina, 6600 Locarno.

Locher W., dipl. Ingenieur, Centralschweizerische Kraftwerke AG, 6002 Luzern.

Dänzer P., dipl. Ingenieur, Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel.

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

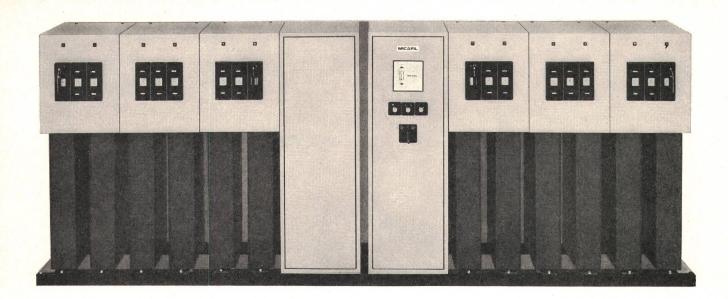
Käppeli E., Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Geschäftsstelle

Baur W., Delegierter der «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, Vizepräsident der SKEW, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich.

Sachbearbeiter: Allemann R., Ingenieur, «Elektrowirtschaft», 8023 Zürich (bis 31. 3. 1973).

Vertreten durch den SEV. – Représenté par l'ASE. Vertreten durch den EKV. – Représenté par l'UCE. Vertreten durch den VSE. – Représenté par l'UCS.



noch 3 neue Pluspunkte für MICOMAT

Kondensatorenbatterien



Platzersparnis: 50 %! dank neuen, kompakten 50 kvar-Einheiten

Der Grundflächenbedarf ist durch diese bisher grösste Kondensatoren-Einheit auf die Hälfte reduziert worden. Damit in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung bei der Bemessung der Blindstromkompensationsanlage gefunden werden kann, sind die bisherigen MICOMAT-Batterietypen mit 12,5, 15, 25 und 30 kvar-Einheiten weiterhin lieferbar.

Deshalb: wo der Platz kostbar ist...
MICOMAT.



Betriebssicherheit nochmals erhöht

Bisher schon extrem hohe Betriebs-sicherheit: Unbrennbares Imprägnier-mittel, eingebaute Wickelsicherungen und Regulierstufen-Sicherungen. Die neue, weiterentwickelte Anlage ist in der Normalausführung mit NHS-Sicherungen bestückt. Ein Grund mehr, die Blindstromkompensation nach dem Anschluss der Batterie einfach zu vergessen, sie sorgt selber für sich. Ohne Betriebssicherheit keine kalkulierbare Rendite. Kalkulieren Sie sicher... MICOMAT.



Montage und Reinigung rasch und problemlos

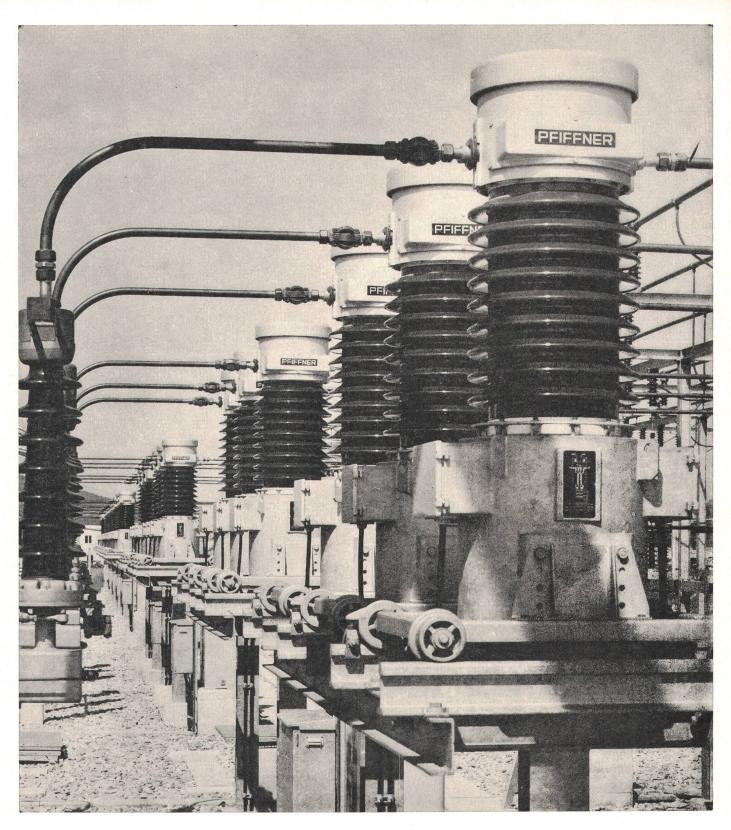
Sämtliche Apparaturen sind durch die klappbare Verschalung leicht und vollständig zugänglich.

Dass sich durch Blindstromkompensation dauernd beträchtliche Unkostenersparnisse erzielen lassen und Installationen wirksam entlastet werden können, ist schon vielenorts erkannt worden. Gerne beraten wir auch Sie über namhafte Einsparmöglichkeiten.

Verlangen Sie bei uns die ausführliche, reichhaltige Dokumentation X135! Sie geht Ihnen sofort und kostenlos zu.

MICAFIL AG, Abteilung Kondensatoren, 8048 Zürich, Telefon 01 62 52 00





Aus unserem Fabrikations- und Lieferprogramm:

Messtransformatoren Stromwandler, Spannungswandler und Messgruppen.

Obenstehendes Bild zeigt Messgruppen für max. Betriebsspannung von 72,5 kV in vollständig geschlossener Bauart (luft- und gasfreier Membranverschluss) in einem

schweizerischen Unterwerk. in Öl- und Trockenbauart

Leistungstransformatoren Kunstharz-Erzeugnisse Elektro-Schweissgeräte Röntgen- und Isotopen-Geräte

Norm- und Formteile aller Art in EPOLIT-Kunstharzen und Zubehör für die Hand- und Automatenschweissung

und Zubehör für die Industrie-Radiographie

Aktiengesellschaft EMIL PFIFFNER & Co. Fabrik elektr. Apparate 5042 HIRSCHTHAL/AG

5. Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (PKE) – Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité (CPC)

Sitz - Siège: Zürich

Verwaltung – Administration

Ehrenmitglied:

Disch Hch., pens. Schichtführer, Kraftwerk Löntsch (NOK), Netstal.

Vertreter der Unternehmungen:

Präsident:

Wanner F. Dr., a. Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8000 Zürich.

Vizepräsident:

Dubochet R., directeur à la Société Romande d'Electricité, 1815 Montreux-Clarens.

Chopard J.P., directeur, Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône, 1860 Aigle.

Generali L., amministratore delegato delle Officine Idroelettriche della Maggia SA e di Blenio SA, 6600 Locarno.

Gugler A., Dr., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6000 Luzern.

Isler R., Dr., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5400 Baden.

Vertreter der Mitglieder:

Ebenegger H., chef du personnel, Services Industriels de Sierre, 3960 Sierre.

Gerber H., Chef des kommerziellen Dienstes der Vereinigten Bern-Worb-Bahnen, 3076 Worb-Dorf.

Lang, H., Maschinenmeister, AG Kraftwerk Wägital, 8854 Siebnen.

Rappo F., chef du personnel, SA l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Walder E., Gemeindeschreiber, 8800 Thalwil (Einzelmitglied).

Geschäftsstelle – Gérance

Löwenstrasse 29, 8001 Zürich, Telephon 01 / 27 72 88.

Direktor: E. Ursprung.

Kontrollstelle - Contrôle

Rechnungsrevisoren:

Iseli K., Prokurist, Elektrizitätswerke Wynau, 4900 Langenthal. Felber M., Prokurist, Verband Schweizerischer Gaswerke, 8002 Zürich.

Lattmann E., Stellvertreter des Direktionssekretärs, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8000 Zürich.

Tognina R., Buchhalter, Kraftwerke Brusio AG, 7742 Poschavio. Meinhold K., Handlungsbevollmächtigter, Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg, 4335 Laufenburg.

Ersatzmänner:

Amaudruz R., vice-directeur, Electricité Neuchâteloise SA, Neuchâtel.

Franscini N., procuratore, Aar e Ticino SA, 6743 Bodio. Wittwer H., Kassier, Gemeindewerke Rüti, 8630 Rüti.

6. AHV-Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke AVS – Caisse de compensation des Centrales Suisses d'Electricité

Sitz - Siège: Zürich

Präsident: Dreier H., Direktionspräsident der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern1).

Übrige Mitglieder:

Desmeules J., directeur de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1180 Rolle VD1).

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno¹).

Kronig E., Angestellter bei der Kraftwerk Mattmark AG, 3922 Ackersand VS2).

Schnetzler M., Direktor der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9001 St. Gallen 1). Spillmann H., Buchhalter EKZ, 8902 Urdorf 2).

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich, Tel. 01/239332.

Direktor: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich, Tél. 01/239332.

Directeur: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

1) Vertreter der Arbeitgeber. – Délégués des employeurs.

2) Vertreter der Arbeitnehmer. - Délégués des employés.

7. Familienzulagen-Ausgleichskasse Schweiz. Elektrizitätswerke

Sitz - Siège: Zürich

Präsident: Manfrini E., administrateur délégué de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 6981 Ponte Cremenaga.

Übrige Mitglieder:

Baumgartner M., Vizedirektor der ATEL, 4612 Wangen/Olten. De Techtermann P., vice-directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Fiscalini F., Vizedirektor der Società Elettrica Sopracenerina S.A., 6601 Locarno.

Winteler H., Direktor der Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich, Tel. 01/239332.

Direktor: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich. Directeur: Moser E., 8142 Uitikon-Waldegg.